

المعنى الأصلي والمعنى الإضافي في قناة يوتيوب أهلا سمسم (دراسة  
سميوطيقية بنظرية رولاند برتاس)

بـحث جامعي

إعداد:

نور الأولياء نيزا ألفة

رقم القيد: ١٧٣١٠٠١٤



قسم اللغة العربية وأدبها

كلية العلوم الإنسانية

جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج

٢٠٢١

المعنى الأصلي والمعنى الإضافي في قناة يوتيوب أهلا سمسم (دراسة  
سميوطيقية بنظرية رولاند برتاس)

بحث جامعي

مقدم لاستيفاء شروط الاختبار النهائي للحصول على درجة سرجانا (S-1)  
في قسم اللغة العربية وأدبها كلية العلوم الإنسانية  
جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج

إعداد :

نور الأولياء نيزا ألفة

رقم القيد : ١٧٣١٠٠١٤

المشرف:

عارف مصطفى، الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٩٠١١٥٢٠٠٧١٠١٠٠٤



قسم اللغة العربية وأدبها

كلية العلوم الإنسانية

جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج

٢٠٢١

## تقرير الباحثة

أفيدكم علما بأنني الطالبة :  
الاسم : نورا أولياء نيزا ألفة  
رقم القيد : ١٧٣١٠٠١٤ :  
موضوع البحث : المعنى الأصلي والمعنى الإضافي في قناة يوتيوب أهلا  
سمسم (دراسة سمبوطيقية بنظرية رولاند برتاس)

حضرته وكتبته بنفسه وما زدته من إبداع غيري أو تأليف الآخر. وإذا ادعى أحد في المستقبل أنه من تأليفه ويتبين أنه من غير بحثي، فأنا أتحمّل المسؤولية على ذلك ولن تكون المسؤولية على المشرف أو مسؤولي قسم اللغة العربية وأدبها كلية العلوم الإنسانية جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج.

تحريرا بمالانج، ٢٠ ديسمبر ٢٠٢١ م

الباحثة



نور الأولياء نيزا ألفة

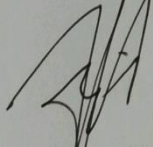
رقم القيد : ١٧٣١٠٠١٤

## تصريح

هذا تصريح بأن رسالة البكالوريوس للطالبة باسم نور الأولياء نيزا ألفة تحت العنوان المعنى الأصلي والمعنى الإضافي في قناة يوتيوب أهلا سمسم (دراسة سمبوتيقية بنظرية رولاند بورتاس) قد تم بالتفتيش والمراجعة من قبل المشرف وهيصالحة لتقدم إلى مجلس المناقشة لاستيفاء شروط الاختبار النهائي للحصول على درجة البكالوريوس في قسم اللغة العربية وأدبها كلية العلوم الإنسانية جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج.

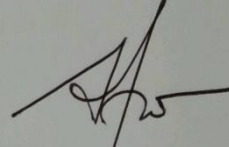
مالانج، ٢٠ ديسمبر ٢٠٢١ م  
الموافق

رئيس قسم اللغة العربية وأدبها

  
الدكتور حليمي

رقم التوظيف: ١٩٧١٠٩١٢٢٠٠٩٠١١٠٠٨

المشرف

  
عارف مصطفى، الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٩٠١١٥٢٠٠٧١٠١٠٠٤

المعرفة

عميدة كلية العلوم الإنسانية



رقم التوظيف: ١٩٦٦٠٩٢٠١٩٩١٠٢٢٠٠٢

## تقرير لجنة المناقشة

لقد تمت مناقشة هذا البحث الجامعي الذي قدمته الطالبة:

الاسم : نورا أولياء نيزا ألفة

رقم القيد : ١٧٣١٠٠١٤

موضوع البحث : المعنى الأصلي والمعنى الإضائي في قناة يوتيوب أهلا

سمسم (دراسة سيميوطيقية بنظرية رولاند برتاس)

وقررت اللجنة نجاحها واستحقاقها درجة البكالوريوس في قسم اللغة العربية وأدبها كلية

العلوم الإنسانية جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج.

تحريرا بمالانج، ٢٠ ديسمبر ٢٠٢١ م

لجنة المناقشة

التوقيع

( )

١. عبد الرحمن، الماجستير (رئيس اللجنة)

رقم التوظيف: ١٩٧٤٠٦١٠٢٠٠٥٠١١٠٠٣

( )

٢. الدكتور حليمي (المختبر الرئيسي)

رقم التوظيف: ١٩٨١٠٩١٦٢٠٠٩٠١١٠٠٧

( )

٣. عارف مصطفى، الماجستير (السكرتير)

رقم التوظيف: ١٩٧٩٠١١٥٢٠٠٧١٠١٠٠٤

المعرفة

عميدة كلية العلوم



رقم التوظيف: ١٩٦٦٠٩٢٠٠٢

## استهلال

قال الله تعالى:

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

الْمَالُ وَالْبَنُونَ زِينَةُ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَالْبَاقِيَاتُ الصَّالِحَاتُ خَيْرٌ عِنْدَ رَبِّكَ ثَوَابًا وَخَيْرٌ أَمَلًا

﴿الكهف : ٤٦﴾

*“Anak-anak adalah perhiasan kehidupan dunia tetapi amal kebajikan yang terus menerus adalah lebih baik pahalanya di sisi Tuhanmu serta lebih baik untuk menjadi harapan.” (QS. Al-Kahfi: 46)*

## إهداء

أهدي هذا البحث إلى:

أبي المحبوب عبد الرزاق رحمن عبد المعين

وأمي المحبوبة عائشة سالم زهدي

وأخي الصغير مُحمَّد إِيْزَام مَبَارِك

## توطئة

الحمد لله العزيز الغفور، الذي جعل في الإسلام الحنيف الهدى والنور وجعل العربية لغة القرآن، اللهم صل على سيدنا محمد خاتم الأنبياء والمرسلين وعلى آله الطيبين وأصحابه الأخيار أجمعين. أما بعد.

لقد تمت كتابة هذا البحث بعون الله ورحمته ورضوانه، تحت العنوان "المعنى الأصلي والمعنى الإضافي في قناة يوتيوب أهلا سمس (دراسة سمبوطيقية بنظرية رولاند برتاس)" لاستيفاء شروط الاختبار النهائي للحصول على درجة البكالوريوس في قسم اللغة العربية وأدبها كلية العلوم الإنسانية جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج.

فتقدم الباحثة خالص الشكر لمن أرشدها وساعدها في إتمام هذا البحث الجامعي مباشرة كانت أو غير مباشرة إلى:

١. فضيلة الأستاذ الدكتور عبد الحارس، مدير جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج سابقا.
٢. فضيلة الدكتورة شافية، عميدة كلية العلوم الإنسانية سابقا.
٣. فضيلة الدكتور حليمي، رئيس قسم اللغة العربية وأدبها سابقا.
٤. فضيلة الدكتور محمد فيصل، المشرف الأكاديمي.
٥. فضيلة عارف مصطفى، الماجستير، المشرف في كتابة هذا البحث الجامعي.
٦. فضيلة عناية، الماجستير التي أشرفت وأرشدت في كتابة المقالة والبحث العلمي.
٧. جميع المدرسين في قسم اللغة العربية وأدبها.
٨. جميع أصدقائي في قسم اللغة العربية وأدبها.
٩. جميع إخوتي في المعهد لتحفيظ القرآن نور الهدى للبنات.



وأخيرا جزاهم الله خير الجزاء. وعسى الله أن يشملنا بتوفيقه ويسهل أمورنا ويبارك فيه ويجمعنا في جنة الفردوس. وعسى أن يكون هذا البحث نافعا للباحثة وللجميع. آمين يا رب العالمين.

مالانج، ٢٠ ديسمبر ٢٠٢١

الباحثة

نور الأولياء نيزا ألفة

## مستخلص البحث

نورالأولياء نيزا ألفة. (٢٠٢١) المعنى الأصلي والمعنى الإضافي في قناة يوتيوب أهلا سمسم (دراسة سميوطيقية بنظرية رولاند برتاس). البحث الجامعي، قسم اللغة العربية وأدبها، كلية العلوم الإنسانية، جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج.

المشرف : عارف مصطفى، الماجستير.

الكلمات الرئيسية : المعنى الأصلي، المعنى الإضافي، السميوطيقية، يوتيوب

علم السميوطيقية هي علم يدرس العلامات (التي توجد فيها أيضا المعنى). يحلل المحدثون هذا العلم على نطاق واسع ومشهور حتى اليوم. هذا يتماشى مع تطور التكنولوجيا. يعد يوتيوب جزءا من وسيط تكنولوجيا سريع النمو، وخاصة محتوى الأطفال. يرتبط يوتيوب مع محتوى الأطفال ارتباطا وثيقا بالمعنى، حيث يجب دراسة المعنى بشكل صحيح حتى يمكن فهمه بشكل صحيح. من محتويات اليوتيوب قناة "أهلا سمسم" التي تنقسم إلى ثلاثة أقسام هي المقاطع الأغاني والحلقات.

وأما أسئلة في هذا البحث هي (١) ما المعنى الأصلي في قناة يوتيوب أهلا سمسم بنظرية السميوطيقية عند رولاند برتاس؟ (٢) ما المعنى الإضافي في قناة يوتيوب أهلا سمسم بنظرية السميوطيقية عند رولاند برتاس؟ ويهدف هذا البحث إلى معرفة المعنى الأصلي والمعنى الإضافي في قناة يوتيوب أهلا سمسم بنظرية السميوطيقية عند رولاند برتاس.

المنهج في هذا البحث هو البحث الكيفي. ونوع البحث المستخدم في هذا البحث هو نوع الكيفي الوصفي. وطريقة جمع البيانات بطريقة المشاهدة، والإستماع، والكتابة. لتحليل البيانات، الطريقة المستخدمة هي طريقة ميلس هوبرمان التي تتكون من ثلاثة مراحل، وهي: تخفيض البيانات، تقديم البيانات، والإستنتاج.

نتائج البحث التي حصلت عليها الباحثة في هذا البحث هي ١٩ نتائج المعنى الأصلي و ١١ نتائج المعنى الإضافي. المعنى الأصلي على قناة يوتيوب أهلا سمسم موجود في محادثة الشخصيات والأغاني، بحيث يتم فحصها من حيث الكلمات والجمل باستخدام نظام ERC لإخراج معنى المرحلة الأولى (المعنى الأصلي). أما المعنى الإضافي على قناة يوتيوب أهلا سمسم موجود أيضا في محادثة الشخصيات والأغاني، بحيث يتم فحصه من حيث الكلمات والجمل باستخدام نظام ERC لإنتاج المعنى الإضافي هي تطوير المعنى الأصلي.

## ABSTRACT

**Nuril Aulia Naiza Ulfa.** (2021). *The Original Meaning and The Additional Meaning in the YouTube Ahlan Simsim (A Semiotics Study by Roland Bertes Theory)*. Thesis. Arabic Language and Literature Department, Faculty of Humanities, Maulana Malik Ibrahim State Islamic University of Malang.

**Supervisor** : Arif Mustofa, S.S., M. Pd.

**Keywords** : *Denotative meaning, connotative meaning, semiotic, youtube*

---

Semiotics or semiology is the study of signs (in which there is also meaning). This semiotic science is widely studied by linguists and is very popular today. This is in line with the development of technology. Youtube is part of a rapidly growing technological medium, especially children's content. Youtube with children's content is closely related to meaning, where meaning must be studied properly so that it can be understood well. One of the YouTube content is the "Ahlan Simsim" channel which is divided into three parts, namely Maqathi ', Aghani, and Halaqat.

The formulations of the problems in this study are: 1) What are the meanings of denotation in Ahlan Simsim's YouTube channel, Roland Barthes' semiotic theory? 2) What are the meanings of connotations in the Ahlan Simsim youtube channel of Roland Barthes' semiotic theory? This study aims to determine the meaning of denotation and connotation meaning in the youtube channel "Ahlan Simsim" based on Roland Barthes' semiotic theory.

This type of research is a type of qualitative descriptive research using qualitative research methods. The data collection technique used was the technique of watching, listening, and taking notes. While the analysis technique used is the Miles and Huberman technique which consists of 3 stages, namely data reduction, data presentation, and drawing conclusions.

The results obtained by the researchers in this study were 19 results for denotative meaning and 11 results for connotative meaning. The meaning of denotation on Ahlan Simsim's youtube channel is found in the conversation of characters and songs, so that it is examined in terms of words and sentences using the ERC system to produce the meaning of the first stage (denotation). While the connotative meaning on Ahlan Simsim's youtube channel is also found in the conversation of characters and songs, so that it is examined in terms of words and sentences using the ERC system to produce connotative meanings which are the development of denotative meanings.

## ABSTRAK

**Nuril Aulia Naiza Ulfa.** (2021). *Makna Denotatif dan Makna Konotatif dalam Channel YouTube Ahlan Simsim (Teori Semiotik Roland Barthes)*. Skripsi. Jurusan Bahasa dan Sastra Arab, Fakultas Humaniora, Universitas Islam Negeri Maulana Malik Ibrahim Malang.

**Pembimbing** : Arif Mustofa, S.S., M.Pd.

**Kata Kunci** : Makna denotasi, makna konotasi, semiotik, youtube

---

Semiotik atau semiologi adalah studi yang mempelajari tentang tanda (yang di dalamnya juga terdapat makna). Ilmu semiotik ini banyak dikaji oleh pakar bahasa dan sangat populer hingga saat ini. Hal ini sejalan dengan berkembangnya teknologi. Youtube merupakan bagian dari media teknologi yang berkembang pesat, apalagi konten anak. Youtube dengan konten anak erat kaitannya dengan makna, dimana makna harus dikaji dengan baik hingga bisa dipahami dengan baik pula. Salah satu youtube dengan konten anak adalah chanel “Ahlan Simsim” yang terbagi ke dalam tiga bagian, yaitu *Maqathi*, *Aghani*, dan *Halaqat*.

Rumusan masalah yang terdapat dalam penelitian ini adalah: 1) Apa saja makna denotasi dalam chanel youtube Ahlan Simsim teori semiotik Roland Barthes?. 2) Apa saja makna konotasi dalam chanel youtube Ahlan Simsim teori semiotik Roland Barthes? Penelitian ini bertujuan untuk mengetahui makna denotasi dan makna konotasi dalam chanel youtube “Ahlan Simsim” berdasarkan teori semiotik Roland Barthes.

Metode penelitian ini adalah penelitian kualitatif dengan menggunakan jenis penelitian kualitatif yang bersifat deskriptif. Teknik pengumpulan data yang digunakan adalah teknik tonton, simak, dan catat. Sedangkan teknik analisis yang digunakan adalah teknik Miles dan Huberman yang terdiri dari 3 tahap, yaitu reduksi data, penyajian data, dan penarikan kesimpulan.

Hasil yang diperoleh peneliti dalam penelitian ini adalah 19 hasil untuk makna denotatif dan 11 hasil untuk makna konotatif. Makna denotasi di channel youtube Ahlan Simsim terdapat pada percakapan karakter dan lagu, sehingga diteliti dari segi kata dan kalimat menggunakan sistem ERC menghasilkan makna tahap pertama (denotasi). Sedangkan makna konotasi di channel youtube Ahlan Simsim juga terdapat pada percakapan tokoh dan lagu, sehingga diteliti dari segi kata dan kalimat menggunakan sistem ERC menghasilkan makna konotasi yang merupakan perkembangan dari makna denotasi.

## محتويات البحث

### صفحة الغلاف

|    |                                 |
|----|---------------------------------|
| أ  | تقرير الباحثة .....             |
| ب  | تصريح .....                     |
| ج  | تقرير لجنة المناقشة .....       |
| د  | الإستهلال .....                 |
| هـ | الإهداء .....                   |
| و  | توطئة .....                     |
| ح  | مستخلص البحث .....              |
| ط  | مستخلص البحث (الانجليزي) .....  |
| ي  | مستخلص البحث (الاندونيسي) ..... |
| ك  | محتويات البحث .....             |
| ١  | الباب الأول: مقدمة .....        |
| ١  | أ. خلفية البحث .....            |
| ٣  | ب. أسئلة الحث .....             |
| ٣  | ج. أهداف البحث .....            |
| ٤  | د. فوائد البحث .....            |
| ٤  | هـ. تحديد البحث .....           |
| ٥  | و. الدراسات السابقة .....       |
| ٨  | ز. منهج البحث .....             |
| ٨  | ١. مدخل البحث ونوعه .....       |
| ٨  | ٢. مصادر البيانات .....         |
| ٩  | ٣. طريقة جمع البيانات .....     |

|    |   |
|----|---|
| ١١ | ٤ . طريقة تحليل البيانات .....                  |
| ١٤ | <b>الباب الثاني: الإطار النظري</b> .....        |
| ١٤ | أ. السميوطيقية .....                            |
| ١٤ | ١ . مفهوم السميوطيقية .....                     |
| ١٥ | ٢ . نشأة السميوطيقية .....                      |
| ١٧ | ٣ . أنواع السميوطيقية .....                     |
| ١٨ | ٤ . موضوع السميوطيقية وتطبيقها .....            |
| ١٩ | ٥ . نظرية السميوطيقية عند رولاند .....          |
| ٢٤ | ب. يوتيوب .....                                 |
| ٢٤ | ١ . مفهوم يوتيوب .....                          |
| ٢٥ | ٢ . فوائد يوتيوب .....                          |
| ٢٥ | ٣ . فيديوهات .....                              |
| ٢٨ | <b>الباب الثالث: مناقشة نتائج البحث</b> .....   |
| ٢٨ | مناقشة نتائج البحث .....                        |
| ٢٨ | أ. المعنى الأصلي في قناة يوتيوب أهلا سمس .....  |
| ٢٨ | ١ . فيديو ١ (كلمة اليوم: حقيقية) .....          |
| ٣٢ | ٢ . فيديو ٢ (كلمة اليوم: شجرة) .....            |
| ٣٤ | ٣ . فيديو ٣ (كلمة اليوم: يرقعة) .....           |
| ٣٧ | ٤ . فيديو ٤ (أغنية عادي عادي) .....             |
| ٤١ | ٥ . فيديو ٥ (بسمة وكرة القدم) .....             |
| ٤٨ | ب. المعنى الإضافي في قناة يوتيوب أهلا سمس ..... |
| ٤٨ | ١ . فيديو ١ (كلمة اليوم: حقيقية) .....          |
| ٥١ | ٢ . فيديو ٢ (كلمة اليوم: شجرة) .....            |

|    |                               |
|----|-------------------------------|
| ٥٣ | ٣. فيديو ٣ (كلمة اليوم: يرقة) |
| ٥٥ | ٤. فيديو ٤ (أغنية عادي عادي)  |
| ٥٧ | ٥. فيديو ٥ (بسملة وكرة القدم) |
| ٦٢ | الباب الرابع: الإختتام        |
| ٦٢ | أ. الخلاصة                    |
| ٦٢ | ب. الإقتراحات                 |
| ٦٤ | قائمة المصادر والمراجع        |
| ٦٧ | سيرة ذاتية                    |

## الباب الأول

### مقدمة

#### أ. خلفية البحث

يوتيوب هو وسيلة من وسائل الوسائط الاجتماعية القائمة على الفيديو والذي أخذ في الارتفاع منذ ٥ سنوات. وفقًا للإحصاءات على موقع الويب الخاص به، لدى يوتيوب أكثر من مليار مستخدم، أي ما يقرب من ثلث جميع مستخدمي الإنترنت. اعتبارًا من مارس ٢٠١٥، قام منشئ المحتوى على يوتيوب بتحميل ١٠٠٠٠ مقطع فيديو، لأن إنشاء حساب أو قناة على يوتيوب والحصول على مشتركين أو مشاهدات يمكن أن يربح المال. بمرور الوقت، ينشئ المزيد والمزيد من الأشخاص حسابات يوتيوب التي تفتح الفرص كوظائف. يمكن لمستخدمي يوتيوب يوميًا مشاهدة مئات الملايين من الساعات من الفيديو وتوليد مليارات المشاهدات. يصل متوسط جمهور يوتيوب من ١٨ إلى ٣٤ عاما (دافد، ٢٠١٧).

تطور تكنولوجيا المعلومات والاتصالات تغييرات مختلفة في مجال حياة الإنسان من خلال الأجهزة المتطورة التي تنتجها الصناعة مثل تقديم "العالم في راحة اليد". يتماشى هذا المصطلح مع ما ذكره (Thomas L. Friedman 2007) حيث أن العالم مسطح وأن العالم أصبح أكثر تملقًا ويمكن للجميع الوصول إلى أي شيء من أي مصدر. أحد الأمور التي تدعم هذا هو وجود الإنترنت الذي تم الوصول إليه الآن من قبل شعب إندونيسيا. بناءً على دراسة استقصائية أجرتها جمعية مزودي شبكة الإنترنت الإندونيسية (APJII)، تم الكشف عن أن أكثر من نصف سكان إندونيسيا متصلون الآن بالإنترنت (أتامي، ٢٠١٨).

وجد الاستطلاع الذي تم إجراؤه طوال عام ٢٠١٦ أن ١٣٢.٧ مليون إندونيسي متصلون بالإنترنت. يبلغ عدد سكان إندونيسيا ٢٥٦.٢ مليون نسمة. وهذا يشير إلى زيادة بنسبة ٥١.٨ في المائة مقارنة بعدد مستخدمي الإنترنت في عام



٢٠١٤. أظهر الاستطلاع الذي أجراه APJII في عام ٢٠١٤ أن هناك ٨٨ مليون مستخدم للإنترنت فقط (<https://tekno.kompas.com/read>).

الإنترنت هو نتاج تقنية يستخدمها المجتمع على نطاق واسع. كمنتج للتكنولوجيا ، يمكن للإنترنت أن تؤدي إلى تفاعلات اجتماعية جديدة مختلفة تختلف عن التفاعلات الاجتماعية السابقة. إذا تفاعل الناس في الماضي مع التواصل وجهاً لوجه ، فإن الناس في الوقت الحاضر يتفاعلون في الفضاء الإلكتروني أو من خلال التفاعلات الاجتماعية عبر الإنترنت. (اليوسي ، ٢٠١٦). لا يمكن فصل الإنترنت عن الشبكة ، والتي من حيث التكنولوجيا مثل علوم الكمبيوتر والأجهزة الأخرى. هذا الاتصال ضروري لأنه يمكن أن يحدث الاتصال إذا كانت أجهزة الكمبيوتر متصلة بما في ذلك في نقل البيانات كما ذكر Castells (غان وبيير، ٢٠٠٨).

الفيديو عبارة عن تقنية لالتقاط الصور المتحركة وتسجيلها ومعالجتها وإرسالها وإعادة ترتيبها. عادةً ما يتم استخدام فيلم السيليلويد أو الإشارات الإلكترونية أو الوسائط الرقمية، ويمكن أيضًا قول الفيديو كمجموعة من الصور الثابتة التي تُقرأ بالتتابع في وقت واحد بسرعة معينة. وبالمثل، يعرف بيتر سليم (في القاموس الإنجليزي-الهندونيسي المعاصر ١٩٩٦: ٢٣) الفيديو بأنه شيء متعلق باستقبال ونقل الصور. ثم يمكن أيضًا اعتبار الفيديو على أنه تسليم رسالة، بما في ذلك الوسائط السمعية والبصرية أو سماع العرض. يمكن تقسيم الوسائط المرئية والمسموعة إلى نوعين: أولاً، مزودة بوظائف معدات الصوت والصورة في وحدة واحدة، تسمى الوسائط السمعية والبصرية النقية، وثانيًا الوسائط السمعية والبصرية غير النقية. يتم تضمين أفلام الحركة (الأفلام) والتلفزيون والفيديو في النوع الأول، بينما يتم تضمين الشرائح، والتعميم، وأجهزة العرض العلوية وغيرها من المعدات المرئية بالصوت في النوع الثاني (منادي، ٢٠٠٨، ص. ١٣).

الانطباعات تجذب انتباه الأطفال لأن هناك كثير من الانطباعات الممتعة. لذلك، أن تكون آباء حكماء على مساعدة الأطفال، لأن ما يرونه سيؤثر على شخصيتهم. المهم تدريب الأطفال على أن يكونوا أذكيا عاطفيا، لأن أعلى ثروة هي الثروة العاطفية. كما قال كرتونو تشمل صفات النجاح أن تكون ذكيا، وصحيا، ولطيفا، ومهدبا، ولديه التعاطف والرحمة، والتفكير الأدبي، والسلوك اللطيف (إلهام الدين ومؤلفة، ٢٠١١، ص. ٣). يعد يوتيوب جزءا من وسيط تكنولوجيا سريع النمو، وخاصة محتوى الأطفال. يرتبط يوتيوب مع محتوى الأطفال ارتباطا وثيقا بالمعنى، حيث يجب دراسة المعنى بشكل صحيح حتى يمكن فهمه بشكل صحيح.

إذا نتحدث عن الكارتون، فتتعلق جدا بعالم الأطفال. تأخذ قناة يوتيوب "أهلا سمس" بموضوع الأطفال. هذه القناة في البداية تتحدث عن صديقين وجهدهما، واسمهما بسمة وجاد. في كل الحلقة، ستكون العديد من الرسوم المتحركة المماثلة وبخصائصها وبالطبع الكثير من التعليم للأطفال. بمرور الوقت، تحتوي هذه القناة من التعليم الذي يبلغ مباشرة بدون الحلقات. انضمت هذه القناة إلى يوتيوب منذ ٨ أكتوبر ٢٠١٤. العرض في هذا البحث يمكن إيجاده في قناة يوتيوب "أهلا سمس" أو في هذا الموصل <https://youtu.be/gKRttxZyFbM> لمعرفة أقرب عن هذه القناة.

تحتاج هذه القناة إلى نظرية متعلقة لإثراء الفهم. تساهم السميوطيقية مهما جدا في هذا البحث عن محتوى قناة يوتيوب أهلا سمس. أي أن السميوطيقية ستكون أداة لمراجعة المعنى بشكل مكثف وواسع، بالإضافة إلى وصف الإشارات الموجودة في القناة بوضوح. فإن النظرية المناسبة لتستخدم في هذه الدراسة هي سميوطيقية بنظرية رولاند برتاس، حيث يصف رولاند المعنى في نظامين، هما الالمعنى الأصلي والالمعنى الإضافي. هذين النظامين يمكن أن يطبق في هذا البحث حتى يكون المعنى أوضح.

واختارت الباحثة قناة أهلا سمس لوجود توافق مع النظرية المأخوذة، كوجود المعنى الأصلي والمعنى الإضافي وتأثيرها في بناء شخصية الأطفال. المحتويات العديدة في

هذه القناة مفيد جدا على الباحثة لجمع البيانات المتعلقة بالنظرية المختارة. بوجود هذا البحث، يأمل الباحثة أن تكون الفوائد لمن يقرأ هذا البحث، خاصة في بناء شخصية الأطفال. لذلك فإن هذا البحث بعنوان "المعنى الأصلي والمعنى الإضافي في قناة يوتيوب أهلا سمسم (دراسة سمبوطيقية بنظرية رولاند برتاس)".

### ب. أسئلة البحث

من خلفية البحث السابقة، فأسئلة البحث هي:

1. ما المعنى الأصلي في قناة يوتيوب أهلا سمسم بنظرية سمبوطيقية رولاند برتاس؟
2. ما المعنى الإضافي في قناة يوتيوب أهلا سمسم بنظرية سمبوطيقية رولاند برتاس؟

### ج. أهداف البحث

بناء على أسئلة البحث، فأهداف البحث في هذه الدراسة هي:

1. لمعرفة المعنى الأصلي في قناة يوتيوب أهلا سمسم بنظرية سمبوطيقية رولاند برتاس
2. لمعرفة المعنى الإضافي في قناة يوتيوب أهلا سمسم بنظرية سمبوطيقية رولاند برتاس

### د. فوائد البحث

فوائد في هذا البحث تتكون من الفوائد النظرية والفوائد التطبيقية هي:

1. الفوائد النظرية  
أ. لزيادة المعرفة في دراسة سمبوطيقية، خاصة في دراسة سمبوطيقية بنظرية رولاند برتاس.  
ب. كمساهمة في استكشاف دراسة سمبوطيقية، خاصة في دراسة سمبوطيقية بنظرية رولاند برتاس.
2. الفوائد التطبيقية  
أ. ليكون هذا البحث مرجعا للباحثين الآخر

ب. ليكون هذا البحث كألة مقارنة في البحث عن المعنى الأصلي والمعنى

الإضافي في يوتيوب

#### هـ. الدراسات السابقة

في هذا البحث، قامت الباحثة عن إحالة الباحثين السابقين. الهدف من الدراسة السابقة هو تعزيز الحجة ضد نتائج التحليل في وقت لاحق. وبعض الدراسات السابقة هي:

١. مصطفى. ٢٠١٧. تحليل السميوطيقية رولاند برتاس لدلالة الشعر جاوى في قرية بوغكينج، موجوكتو ونتيجة تربية الشخصية. يستخدم هذا البحث بالمنهج الكيفي الوصفي. وهدف هذا البحث هو أن يصف دلالة السميوطيقية رولاند برتاس، احاط المعنى الأصلي، والمعنى الإضافي، ورمز هميوني، والثقافة، والرموز، ويحلل نتيجة تربية الشخصية في الشعر جاوى في قرية بوغكينج، موجوكتو. وتظهر أن نتائج البحث في هذه الدراسة هي، الأولى وجد الشعر في جاوى، قرية بنجكينج. الثانية، وجد دلالة في الشعر جاوى بتحليل سميوطيقية رولاند برتاس يعني المعنى الأصلي والمعنى الإضافي. الثالثة، وجدت اربع نتائج تربية الشخصية في الشعر جاوى. وجدت الباحثة التشابه بين البحث الأول والبحث الذي يقوم به الباحث في النظرية المستخدمة، هي النظرية السميوطيقية رولاند برتاس. وأما الإختلاف بينهما هي الموضوع. أما البحث الأول يستخدم الشعر جاوى و يستخدم هذا البحث بقناة يوتيوب أهلا سمس.

٢. أرينتي. ٢٠١٧. المعنى الإضافي والمعنى الأصلي في اراء اليومية KOMPAS طبعة مارس ٢٠١٧ واثارها كمواد تعليمية في المدرسة الثانوية. الجامعة المحمدية سوراكارتا. يستخدم هذا البحث بالمنهج الكيفي الوصفي. وأهداف هذا البحث أن يصف المعنى الأصلي والمعنى الإضافي في اراء اليومية KOMPAS طبعة مارس

٢٠١٧، واستكشف اثار المعنى الأصلي والمعنى الإضافي في اراء اليومية KOMPAS طبعة مارس ٢٠١٧. وأما نتائج البحث هي اثار على تعليم اللغة الإندونيسيا في المدرسة الثانوية فصل ١٢ في المستوى الثاني الكفاءة الأساسية ٤.١ تفسير معنى النص أو الرأي التحريري شفها وكتايا. وجدت الباحثة بين البحث الأول والبحث الذي تقوم به الباحثة في النظرية المستخدمة، هي النظرية السميوطيقية رولاند برتاس. وأما الاختلاف بينهما هي الموضوع. أما البحث الأول يستخدم جريدة KOMPAS و يستخدم هذا البحث بقناة يوتيوب أهلا سمس.

٣. برمنال وكرانا. ٢٠٢٠. *Denotation of Color in Trolls Movie by Mike Mitchell (a Semiotic Study Base on Roland Barthes)*. الجامعة الإسلامية الحكومية سنان جونونج جاتي باندونج. يستخدم هذا البحث بالمنهج الكيفي الوصفي. هدف هذا البحث هو يستكشف مقدار دلالات اللون في الفيلم لأنه لا حدود على الاستخدام. وتظهر نتيجة البحث أن استخدام رموز الألوان له دلالات على الرسائل أو الإيديولوجيات، يمكن أن تكون احدى طريقة للمخرج أن يجتذب الأشياء الممتعة في فيلم *Troll*. وجدت الباحثة التشابه بين البحث الثالث والبحث الذي يقوم به الباحث في النظرية المستخدمة، هي النظرية السميوطيقية رولاند برتاس. وأما الاختلاف بينهما هي الموضوع. أما البحث الثالث يستخدم الفيلم ويستخدم هذا البحث بقناة يوتيوب أهلا سمس (كارتون).

٤. حنداياياني. ٢٠٢٠. إشعار الدعوة في فيلم كارتون نوسا (تحليل السميوطيقية بنظرية رولاند برتاس). يستخدم هذا البحث بالمنهج الكيفي الوصفي. وهدف هذا البحث هو لمعرفة إشعار الدعوة في فيلم كارتون نوسا. نتائج البحث في هذه الدراسة هي: (١) إشعر الدعوة عن العقيدة (أركان الإيمان)، (٢) إشعر الدعوة عن

الشريعة (عبادة)، ٣) إشعر الدعوة عن الأخلاق (محمودة ومذمومة). وجدت الباحثة التشابه بين البحث الخامس والبحث الذي يقوم به الباحث في النظرية المستخدمة، هي النظرية السميوطيقية رولاند برتاس. وأما الإختلاف بينهما هي الموضوع. أما البحث الخامس يستخدم كارتون نوسا و يستخدم هذا البحث بقناة يوتيوب أهلا سمسم.

## ز. منهج البحث

### ١. مدخل البحث ونوعه

مدخل هذا البحث هو المنهج الكيفي (*Qualitative Research*). المنهج عند موليونج (Moleong) هو دراسة تهدف إلى فهم الظواهر التي شهدت الباحثة بطريق وصف النتائج في شكل الكلمات أو اللغة التي تستند إلى عمليا أو القيام (راجوا، ٢٠١٠، ص. ٦). بالنسبة لأغراض البحث بإستخدام المنهج الكيفي يبحث هذا البحث عن معرفة متعمقة على المعنى الأصلي والمعنى الإضائي في قناة أهلا سمسم بنظرية سميوطيقية رولاند برتاس.

أما نوع هذا البحث هو بحث المكتبي (*Library Research*) لأنه يستخدم كتب أو مصادر البيانات الأخرى من المكتبة بخطوات خاصة لجمع البيانات وتحليلها (سيوتو، ٢٠١٥، ص. ١١).

### ٢. مصادر البيانات

تتكون مصادر البيانات في هذا البحث من مصادر البيانات الرئيسية ومصادر البيانات الثانوية:  
أ. مصادر البيانات الرئيسية

يستخدم هذا البحث بمصادر البيانات الأساسية (*Primary Data*). مصادر البيانات الأساسية هي البيانات التي تتخذ في المصدر الأول أو البيانات تعمل جمعها للباحث مباشرة مثل نتائج التحليل أو المقابلة

(ويديوكو، ٢٠١٢، ص. ٢٣). مصادر البيانات الرئيسية في هذا البحث هي قناة يوتيوب أهلا سمس التي تتضمن من المقاطع (٣ فيديوهات)، والأغاني (١ فيديو)، والحلقات (١ فيديو) وأما الغرض المعنى الأصلي والمعنى الإضافي في هذه القناة. أما قانات التي تختار الباحثة هي:

#### ١. المقاطع

<https://youtu.be/0hmpZmxFwMA>, <https://youtu.be/BzVPXL-Eld4>  
<https://youtu.be/iSMiIWVtQEA>

#### ٢. الأغاني

<https://youtu.be/OHrbwRxZIXI>

#### ٣. الحلقات

<https://youtu.be/fIX-3PJmbo8>

#### ب. مصادر البيانات الثانوية

يستخدم هذا البحث بمصدر البيانات الإضافية (*Secondary Data*). مصدر البيانات الإضافية هي البيانات التي تأخذ في المصدر الثاني، كما قال بورواتو أن مصادر البيانات الإضافية هي البيانات التي جمعت بالأشخاص أو المؤسسة (ويديوكو، ٢٠١٢، ص. ٢٣). مصادر البيانات في هذا البحث هي كتب اللغة العربية والكتب الأجنبية ويوتيوب والمقالات والقواميس والكتب الأخرى التي تتعلق بهذا البحث. احد الكتب التي تختار الباحثة هو "الموضوع السيميائي ولعبة المعنى (نصر الدين، جامعة بحرين، ١ مايو ٢٠١٤)".

#### ٣. طريقة جمع البيانات

طريقة جمع البيانات هي أمر مهم في البحث لأن هذه الطريقة هي استراتيجية أو طريقة يستخدمها الباحثون لجمع البيانات المطلوبة. يهدف جمع البيانات في البحث إلى الحصول على المواد والبيانات والمعلومات الموثوقة

(ويديووكو، ٢٠١٢، ص. ٣٣). أما الطريقة التي تستخدمها الباحثة في عملية

جمع البيانات هي:

أ. طريقة المشاهدة

تستخدم الباحثة طريقة المشاهدة لجمع البيانات المرئية (*visual*) في قناة يوتيوب أهلا سمسم. طريقة المشاهدة عند جمال، خطوة التي أقامها الباحثة لفهم العنوان من خلال طريقة المشاهدة (جمال، ٢٠١٥، ص. ٦٧). أما الخطوات التي تستخدم الباحثة في طريق المشاهدة هي:

١. تشاهد الباحثة فديوهات مختارة في قناة يوتيوب أهلا سمسم مشاهدة كاملة

٢. تشاهد الباحثة فديوهات مختارة في قناة يوتيوب أهلا سمسم لبحث المعنى الأصلي والمعنى الإضافي

٣. تشاهد الباحثة فديوهات مختارة في قناة يوتيوب أهلا سمسم تكرارا للحصول على فهم كامل

ب. طريقة الإستماع

تستخدم الباحثة طريقة المشاهدة لجمع البيانات السمعية (*Audio*) في قناة يوتيوب أهلا سمسم. خطوة التي أقامها الباحثة لفهم العنوان من خلال طريقة الإستماع (محسون، ٢٠٠٧، ص. ٣٠). أما الخطوات التي تستخدم الباحثة في طريق الإستماع هي:

١. تستمع الباحثة كل الحوار أو الأغنية في فديوهات مختارة في قناة يوتيوب أهلا سمسم لجمع البيانات عن المعنى الأصلي والمعنى الإضافي

٢. تستمع الباحثة فديوهات مختارة في قناة يوتيوب أهلا سمسم تكرارا للحصول على فهم كامل

ج. طريقة الكتابة



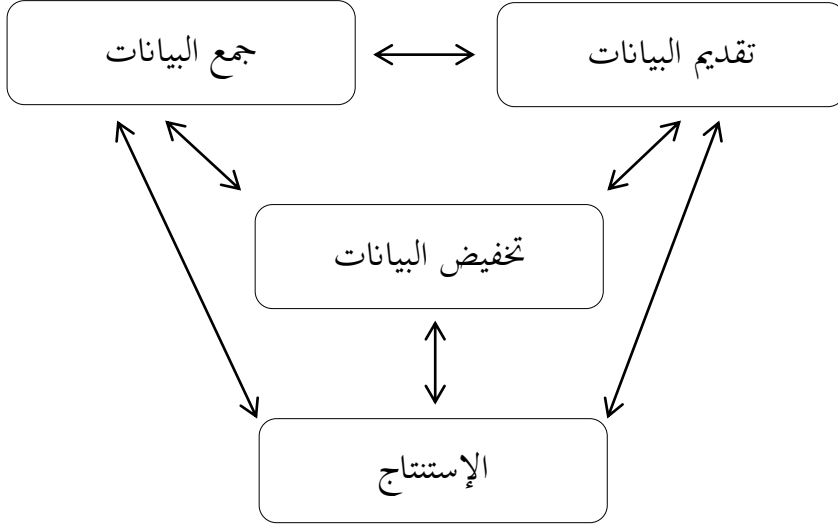
طريقة الكتابة هي خطوة التي تستخدم الباحثة بطريقة الكتابة كل الحوار التي تحتوي عن المعنى الأصلي والمعنى الإضافي في هذه القناة (موليونج، ٢٠١٢، ص. ١٥). أما الخطوات التي تستخدم الباحثة في طريقة الكتابة هي:

١. تكتب الباحثة كل البيانات الموجودة من طريقة المشادة
٢. تكتب الباحثة كل الكلمات أو المشاهد من طريقة المشادة التي تحتوي على المعنى الأصلي والمعنى الإضافي

#### ٤. طريقة تحليل البيانات

يستخدم هذا البحث بطريقة بحث الكيفي موجهة إلى الكلمات أو الجمل وليس الأرقام التي سيتم استخدامها كنتائج البحث. تم جمع البيانات التي تم الحصول عليها بطرق وعمليات مختلفة قبل في الميدان أو عنده. قال ميلس هوبرمان Miles Huberman أن الأنشطة في تحليل البيانات بشكل تفاعلي وتحدث بشكل مستمر حتى تكتمل البيانات وفي النهاية تصبح البيانات مشبعة (سوكيونو، ص. ٣٣٧، ٢٠٠١). تتكون تحليل البيانات في هذا البحث بالأشياء ليعملها معا، هي جمع البيانات، وتقديم البيانات، وتخفيض البيانات، والإستنتاج (أفرزال، ص. ١٧٨، ٢٠١٤). تلك الخطوات في شكل تفاعلات في عملية جمع البيانات عندما تكون في الميدان كعملية دورية. في هذه العملية، ينتقل الباحثة من اتجاه جمع البيانات، ثم التحقق الى وتقديم البيانات، وتخفيض البيانات، والإستنتاج. يهدف هذا الحال لمعرفة الخطوات وإيجاد البيانات بدقة. تلك العملية في الصورة أدناه.

## مخطط تحليلات التفاعلي بميلس هوبرمان Miles & Huberman



طريقة تحليل البيانات في هذا البحث هو طريقة ميلس هوبرمان التي تسمى بطريقة التفاعلي (Interactive Model). الطريقة التي تستخدمها الباحثة في عملية تحليل البيانات هي (أمزير، ٢٠١٠، ص. ٢٣):

أ. جمع البيانات (Data Collection)

ب. تقديم البيانات (Data Display)

قال ميلس وهوبرمان الدولة التي غالبا تستخدم لتقديم البيانات في البحث الوصف يعني نص سردي أو وصفي (جونيدي، ٢٠١٤، ص. ٣٤٤). الخطوات المستخدمة في عملية تقديم البيانات هي:

١. تلخيص البيانات

٢. تقديم البيانات بوصف المختصر في شكل نص وصفي

ج. تخفيض البيانات (Data Reduction)

ويقصد بذه العملية استبدال الاجابات الوصفية برموز رقمية تسهل عملية تخفيض البيانات وتجميعها في مجموعات متشابهة وجداول لفحصها بطريقة منظمة، وينبغي أن نشير إلى أن الدليل الرمزي أو عملية الترميز لا تقتصر

- على البيانات غير الرقمية حيث تعطي لها أرقام (بدر، ١٩٩٤، ص. ٣٥٨). والخطوات المستخدمة في تخفيض البيانات كما يلي:
١. تجمع الباحثة البيانات التي تم الحصول عليها
  ٢. تختار البيانات المتعلقة بسميوطيقية رولاند برتاس
  ٣. تختار المحتويات المتعلقة بالدراسة في قناة أهلا سمسم
  ٤. تجمع البيانات التي تتعلق بالدراسة وتكتشف المعنى الأصلي والمعنى الإضافي في المحتويات المختار.

#### د. الإستنتاج

- الخطوات التالي المستخدمة في عملية الاستنتاج هي:
١. تحقيق البيانات من خلال أدلة صحيحة
  ٢. تخلص البيانات

## الباب الثاني الإطار النظري

### أ- السميوطيقية

#### ١. مفهوم السميوطيقية

تأتي كلمة "سميوطيقية" من الكلمة اليونانية "Semeion" و "seme"، "Semeion" بمعنى العلامة وأما "seme" بمعنى مفسر العلامة. السميوطيقية هي دراسة العلامة (sign). قال زوست أن كل ما يمكن ملاحظته أو جعله ملحوظا بعلامة، والعلامات لا تقتصر على الأشياء (زوست، ١٩٩٣، ص. ١٨). فسميوطيقية بمعنى علم الرمز (كورنياوان، ٢٠٠١، ص. ٤٩).

يتعلق بعلم السميوطيقية، هناك نوعان شائعان، وهما السميوطيقية والسميولوجيا. هذان المصطلحان لهما نفس المعنى، لكن الاختلاف أن الكلمة السميوطيقية تستخدم لاتباع بيرس، وأما السميولوجيا يستخدم لاتباع سوسور. ولكن ذكر تومي كريستومي أن السميوطيقية أشهر من السميولوجيا (صابور، ٢٠٠٦، ص. ١٣).

السميوطيقية هي علم يدرس عن العلامات. تبلغ هذه العلامات بالمعلومات حتى تكون مفيدة. تطور هذا الفرع في القديم من المعرفة في البداية في مجال اللغة، ثم تطور في مجال الفنون وتصميم الاتصالات المرئية. يشير إلى نظرية بيرس يمكن تجميع العلامات الموجودة في الصورة بثلاثة أشكال، وهي الأيقانات، والفهارس، والرموز (تينربوكا، ٢٠٠٩، ص. ١٣).

قالت سوزان لانجر أن سميوطيقية هي طريقة تحليلية التي تستخدم للبحث عن المعنى في العلامة. وعند رأيها أن يثمن على الرمز أو العلامة شيء مهم، حياة الحيوانات تتوسط م خلال الشعور، ولكن المشاعر الإنسانية بوساطة عدد من المفاهيم والرموز واللغة. السميوطيقية هي علم يدرس كيفية إعطاء المعنى في

العلامة. يمكن أيضا عن مفهوم التدريس على البشر لإعطاء المعنى العلامة الموجودة في موضع معين (مورسان، ٢٠١٣، ص. ١٣٥).

وفقا لبيرغر، فإن السميوطيقية خبيران، هما فرديناند دي سوسور وتشارلز ساندر بيرس. وفقا لفرديناند دي سوسور، تستند السميوطيقية على الافتراض القائل بأنه ما دامت الأفعال والسلوك البشري يحملان معنى أو طالما أنهما يعملان كعلامات، فلا بد من وجود نظام من الفروق والاتفاقيات التي تجعل هذا المعنى ممكنا. حيث توجد لافتة يوجد نظام. في حين أن تشارلز ساندر بيرس، السميوطيقية هي تفكير المنطق البشري من خلال العلامات، التي لا يفكر بها البشر إلا من خلال العلامات (تينربوكا، ٢٠٠٩، ص. ١١).

السميوطيقية هي احد من العلوم أو المناهج لتحليل ولبحث الإشارة، والإشارة هي آلة الطلب الطريقة في هذا العالم بين الناس، قال رولاند برتاس أن السميوطيقية أصلها هي الإنسانية (*humanity*) لتفسير الأشياء (*thing*). والتفسير في هذا الحال لا يجوز أن لا يختلط بالمحادثة (*communicate*). وأما تفسير الموضوع فليس يحمل الخير فقط، ولكن هو يثبت المنهج المركب من الإشارة (برتاس، ٢٠١٨، ص. ١٥).

من الآراء المختلفة أعلاه، استنتج الباحثة أن السميوطيقية هي نظام علمي وطريقة تحليلية يمكنها فحص العلامات الموجودة في كائن ما لمعرفة المعنى الموجود في الكائن. تأتي كلمة *Semiotics* من الكلمة اليونانية "Semeion"، والتي تعني علامة. السيميائية هي دراسة العلامات.

## ٢. نشأة السميوطيقية

تطور السميوطيقية لأول مرة واستخدامها في تحليل نظام الإشارة. السميوطيقية في هذا الحال فهم السميوطيقية التي تشير إلى النظرية السميوطيقية لفرديناند دي سوسور والسميوطيقية لتشارلز ساندرز بيرس، المعروف بأب

السميوطيقية الحديثة، وكذلك السميوطيقية بنظرية رولاند برتاس، C.K. أوغدن وريتشارد، مايكل ريفاتير. فرديناند دي سوسور كأب السميوطيقية الحديث (١٨٥٧-١٩١٣) يقسم العلاقة بين الدال والدال (مدلول) على أساس اصطلاح يسمى المغزى. يجب التعرف على العلاقة السميوطيقية مع علم اللغة من خلال طبيعة الرابطة بينهما هذان المجالان اللذان يركز عليهما سوسور على جوهر كلمة مثل الإشارة.

تشارلز ساندرز بيرس هو أيضا كأب السميوطيقية الحديثة (١٨٣٩-١٩١٤)، قال إن العلامات تنقسم إلى ثلاثة أنواع، وهي الأيقونات (*icon*)، والفهرس (*index*) والرمز (*symbol*). الأيقونات (*icon*) هي علامة على العلاقة بين العلامة (*signified*) والعلامة (*signifier*) هي معادلة الشكل العلمي، والفهرس (*index*) هو علامة يدل على وجود علاقة طبيعية بين العلامات والعلامات المميزة، والرمز (*symbol*) هو الإشارة التي لا تدل على علاقة طبيعية. يقترح مايكل ريفاتير السميوطيقية أربع نقاط رئيسية لإنتاج المعنى، أي في التعبير غير مباشرة، القراءة التجريبية، بأثر رجعي (التأويل)، المصفوفات و *hypograms*. توقف التعبير بسبب استبدال انحراف المعنى وخلق المعنى (كوسوجي، ١٩٩٣، ص. ٥). القراءة الاستكشافية هي قراءة الكائن على أساس التركيب اللغوي. القراءة بأثر رجعي (التأويلية) هي إعادة القراءة بعد القراءة الاستكشافية تتم عن طريق العطاء التفسير على أساس الاصطلاح الأدبي (برتاس، ٢٠١٩، ص. ٣٥).

وفقا لنورث، هناك أربعة تقاليد وراء ولادة السميوطيقية، وهي علم الدلالة والمنطق والبلاغة والتأويل، والتي وفقا لكولر الموقف السميوطيقية مطابق للعلامة (نيومان، ٢٠٠٤، ص. ٩٧). بشكل قاطع، وفقا لبول كوبلي (Paul Cobley) وليتزا جانز (Litza Janz)، تأتي السميوطيقية من كلمة *seme*,

السميوطيقية تعني الدراسة المنهجية للإنتاج وتفسير التوقيع. في هذه الحالة، ترتبط النظرية السميوطيقية بالحياة البشر الذين يمكن اعتبارهم مليئين بالعلامات والسميوطيقية كوسطاء تسجيل الدخول في عملية الاتصال، لذلك يطلق على البشر اسم الإنسان السميوطيقية (نيومان: ٢٠٠٤، ص. ٩٧). دراسة العلامات في الاونة الأخيرة قام به في أوائل القرن العشرين فلاسفتان هما فرديناند دي سوسور (١٨٥٧-١٩١٣) كلغوي وتشارلز ساندرز بيرس (١٨٣٩-١٩١٤) كالفيلسوف والمنطق (برتاس، ٢٠١٨، ص. ١٣).

منذ عام ١٩٦٩ م، أصبحت السميوطيقية أو علم الإشارات رسميا لها رابطة علمية، وهي الرابطة الدولية أو الدراسات السميوطيقية (IASS)، التي تعتبر السميوطيقية تخصصا علميا، ومجلة. ومنذ عام ١٩٧١ م. تم نشر مجلة ثانية لمناقشة القضايا السميوطيقية، وبالتحديد VS (نشرت في تايلاند). سيتم قريبا تأسيس مجتمع السميوطيقية في ألمانيا (برتاس، ٢٠١٩، ص. ٣٣).

### ٣. موضوع السميوطيقية

يقول بعض المحدثين أن فهم الأعمال الأدبية باستخدام النظرية السميوطيقية من خلال اتخاذ ٤ خطوات، مثل عبر عنها وردويو، منها:  
أ- وهي البحث عن الدال (*signifier*) الرئيسي الذي يمكن أن يمثل الجميع جوهر الأعمال الأدبية. يمكن أيضا البحث عن ما يمكن اعتباره علامات رئيسي من يمكنه تقديم هذا العمل الأدبي بأكمله.

ب- وهي يجعل بإجراء تحليل نحوي (*sintagmatic*) أو نموذجي للعثور (*paradigmatic*) على التفاصيل الداعمة الدال (*signifier*) الرئيسي. في تحليل نموذجي، معارضة ثنائية تتوافق مع الدال (*signifier*) الرئيسي.

ج- وهي يمكن تحديد المزيد من الدعم للدال الرئيسي في الخطوة الأولى وهي مجهزة بالتحليل النحوي. إلى جانب ذلك، إنها وظيفة تحليل نحوي هو

البحث عن روابط بين العديد من النماذج التي تنشأ في الداخل عمل أدبي.

د- وهي إجراء تحليل النحوي.

#### ٤. أنواع السميوطيقية

تنقسم السميوطيقية إلى عدة أنواع بسبب فروع النظرية السميوطيقية القديمة. لكن بشكل عام، تنقسم السميوطيقية على النحو التالي:

أ. سميوطيقية عند أوغدن

طورت سميوطيقية أوغدن بنظرية السميوطيقية الثلاثية وهي تطور لنظرية فرديناند سوسور ورولان برتاس. لا تزال النظرية تطور علاقة بين المدلول والذال مع الدلالة والدلالة. علامة الدلالة هي جهاز العلامة (خصائص الوظيفة / الكائن الفعلية) والعلامة الضمنية هي شكل العلامة. لذلك في هذه النظرية، تكون العلامات في شكل معاني ومفاهيم وأفكار، في حين أن العلامات هي وصف يصف الجهاز، وهذا شرح للكائن المادي، وحالة الكائن، ويميل إلى أن يكون خصائص شكل. والجهاز هو شكل من أشكال الكائن (نيومان: ٢٠٠٤، ص. ٩٩).

ب. سميوطيقية عند تشارلز ساندرز بيرس

تشارلز ساندرز بيرس هو أيضا والد السيميائية الحديثة (١٨٣٩-١٩١٤)، وقال إن العلامات تنقسم إلى ثلاثة أنواع، وهي الفهرس (الفهرس) أيقونة (الأيقونة) والرمز (الرمز). الأيقونة هي علامة على علاقة بين علامة وعلامة وهي معادلة علمية، والفهرس هو علامة تشير إلى علاقة طبيعية بين علامة وعلامة سببية أو علاقة سببية، والرمز هو علامة لا تظهر علاقة طبيعية بين العلامة والعلامة (*signifier and sinified*) (نيومان: ٢٠٠٤، ص. ١٠٠).

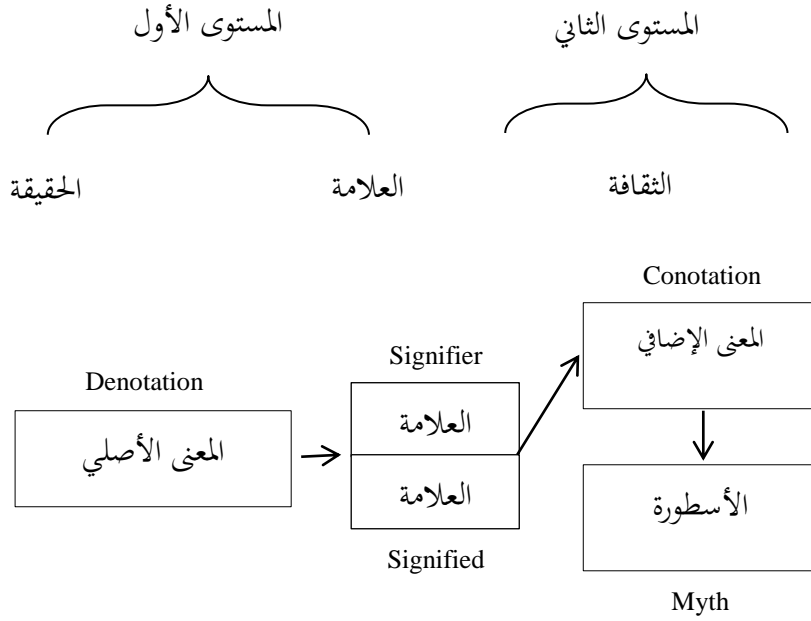


ج. سميوطيقية عند ميشال ريفاتير

يقترح ميشال ريفاتير (Michael Riffaterre) السيميائية أربعة أشياء رئيسية لإنتاج المعنى، وهي اللامبالاة في التعبير، والقراءة الإرشادية، والأثر الرجعي (التأويل)، والمصفوفات، والتخطيط التوضيحي. ينتج انقطاع التعبير عن استبدال المعنى وانحراف المعنى. القراءة الاستكشافية هي قراءة الأشياء بناء على بنيتها اللغوية. أما القراءة بأثر رجعي (التأويل) فهي إعادة قراءة بعد القراءة الإرشادية من خلال تقديم تفسير قائم على الأعراف الأدبية (نيومان: ٢٠٠٤، ص. ١٠٢).

##### ٥. نظرية السميوطيقية رولاند برتاس

وفقا لرولاندرتاس، فإن السميوطيقية لها العديد من المفاهيم الأساسية، وهي المعزى (signification)، والمعنى الأصلي (denotation)، والمعنى الإضافي (conotation)، والأسطورة (myth). يستخدم المعزى لإعطاء المعنى للعالم. وينقسم المعزى إلى مرحلتين، المرحلة الأولى هي المعنى الأصلي، والمرحلة الثانية هي المعنى الإضافي. وأما الأسطورة فهي نتيجة تطوير من المعنى الإضافي، حيث يحدث تفسير المعنى الأصلي المعنى الإضافي بسبب الأسطورة. كما هي في الصورة (صابور، ٢٠١٣، ص. ٦٥).

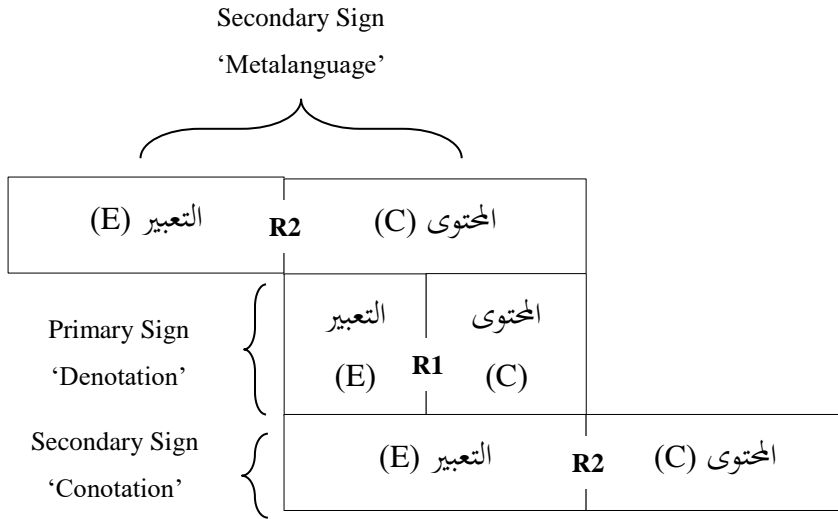


#### اللائحة ١.١

نظام السميوطيقية بنظرية رولاند برتاس

جعل رولاند برتاس بنموذج تحليل الدلالة على مرحلتين أو *two orders of signification*. ثم قسم رولاند إلى المعنى الأصلي والمعنى الإضافي. المرحلة الأولى هي علاقة وسيطة بين العلامة والعلامة في شكل حقيقي (برتاس، ٢٠١٢، ص. ١٣). ذكر رولاند بالمعنى الأصلي، أي المعنى العام الذي يفهمه تماما معظم الناس. المعنى الإضافي هو المصطلح الذي يستخدمه للإشارة المرحلة الثانية. توضح هذه العلاقة التي تحدث عندما تختلط العلامة بالمشاعر أو العواطف. في المرحلة الثانية، هناك أيضا الأسطورة التي توجد فيها نظرة المجتمع، لأن الأسطورة هي تطور من المعنى الإضافي (صابور، ٢٠٠٦، ص. ١٢٨).

كشفت رولاند برتاس بطريقة *significant-signifie* تنتمي إلى سوسور، ثم وضعت بطريقة المترادف (*metalinguage*) والمعنى الإضافي (*conotation*). أصبح *significant* بالتعبير (*Expression*)، وأصبح *signifie* بالمحتوى (*Content*). ولكن بين التعبير (*Expression*) والمحتوى (*Content*) لابد أن يكون العلاقة (*Relation*). شرح رولاند بطريقة E-R-C. يمكن أن يكون نظام الإشارة الأساسي عنصراً في أوسع نظام الإشارات (نو، ١٩٩٥، ص. ٣١٠).



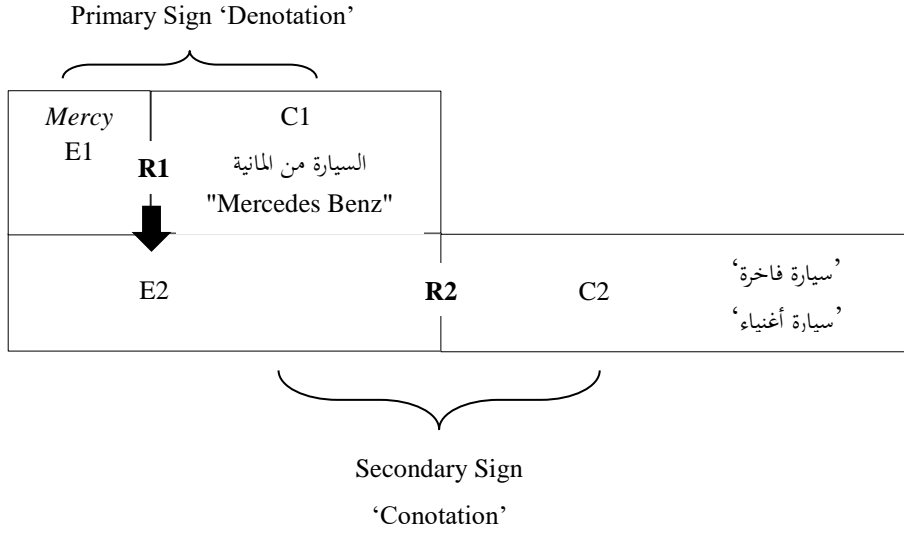
### اللائحة ١.٢

نظام المستوى الأول والثاني بنظرية رولاند برتاس

تظهر الصورة أعلاه لاستمرار نظام E-R-C، حيث تظهر المرحلة الأولى مع التعبير، هذه العلامة في المترادف (*metalinguage*)، حيث النظام الأساسي هو المعنى الأصلي، والنظام الثانوي هو المترادف. في المرحلة الثانية، تأخذ المعنى الإضافي النظام الأساسي كتعبير له، وتأخذ المترادف النظام الأساسي كالمحتوى (هود، ٢٠١٤، ص. ٥٧).

شرح باي هود (Benny H. Hoed) الصورة الثالثة مثالا على النظام

الأساسي والنظام الثانوي للمعنى الإضافي لسيارة Mercy :



اللائحة ١.٣

نموذج عن المعنى الأصلي والمعنى الإضافي بنظرية رولاند برتاس

البيان:

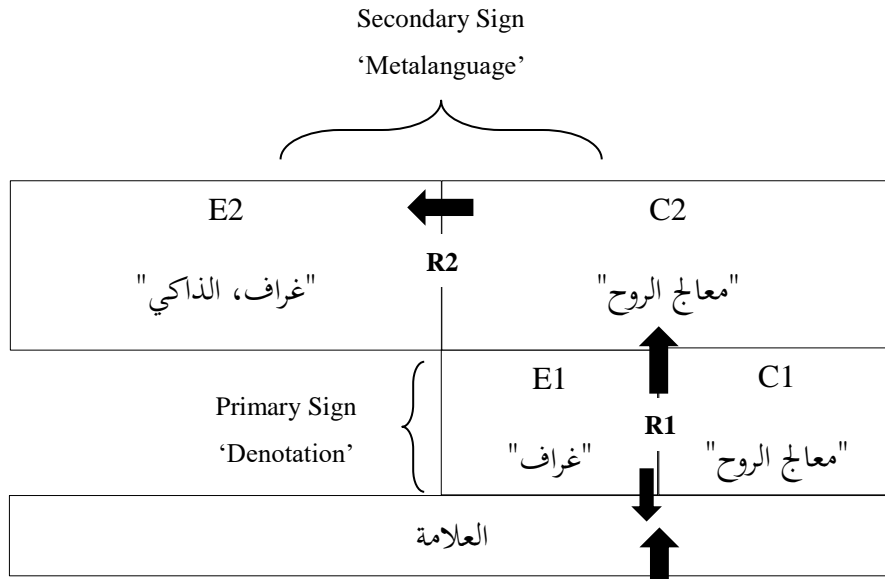
E1 = التعبير للنظام الأساسي      E2 = التعبير للنظام الثانوي  
R1 = العلاقة للنظام الأساسي      R1 = العلاقة للنظام الثانوي  
C1 = المحتوى للنظام الأساسي      C2 = المحتوى للنظام الثانوي

أصبح تطور المعنى للمحتوى فقط وأما ثبت للتعبير.

شرح باي هود (Benny H. Hoed) في الصورة الرابعة مثالا على النظام

الثانوي إلى المترادف (metallanguage). أصبح تطور المعنى في هذا المثال للتعبير

فقط وأما ثبت للمحتوى.



#### اللائحة ١.٤

نموذج عن المعنى الأصلي والمترادف

البيان:

- يشير السهم أدناه إلى العلاقة المتبادلة
- يشير السهم الثاني إلى المحتوى الثابت
- يشير السهم الثالث إلى المغزى حتى يصبح E2

طور رولاند أيضا السميوطيقية لنظام الأسطورة لتحليل الثقافة وخصائص ووظائفها لفهم البيئة والذات البشرية التي حاول رولاند برتاسس تنظيرها باستخدام السميوطيقية. الأسطورة كنقد إيديولوجي للثقافة الجماهيرية وفي الوقت نفسه لتحليل السميوطيقية لأليات الثقافة الجماهيرية كتبه رولاند في كتابه *Mythologies* (سونردي، ٢٠٠٤، ص. ٨٩). الأسطورة لروولاند برتاسس هي 'نوع من الكلام' (*type of speech*) الذي يتم تقديمه بالخطاب (برتاسس، ٢٠١٣، ص. ١٥٢).

الأسطورة هي عملية نظام العلامة ويكون وصف الأسطورة بثلاثة عناصر، وهي *signifier*، *signified*، *sign* في النظام الأساسي. ويستخدم رولاند في النظام الثانوي بالمصطلحات المختلفة بثلاثة عناصر، وهي *concept form*، *signification* (سونردي، ٢٠٠٤، ص. ٨٥). وصف رولاند مخطط لنظام الأسطورة مثل في هذه الصورة:

|                |                          |                         |
|----------------|--------------------------|-------------------------|
| النظام الأساسي | 1. Signifier             |                         |
|                | 3. Sign                  |                         |
| النظام الثانوي | I. Signifier (Form)      | II. Signified (Concept) |
|                | II. Sign (Signification) |                         |

#### اللائحة ١.٥

نموذج عن الأسطورة بنظرية رولاند برتاس

البيان:

النظام الأساسي الذي يتضمن *signifier*، *signified*، *sign* يأخذ في شكل جيد في النظام الثانوي إلى شكل *concept form*، *signification*.

ب- يوتيوب

#### ١. مفهوم يوتيوب

يوتيوب هو موقع ويب لمشاركة مقاطع الفيديو أو مشاهدة مقاطع الفيديو المشتركة من قبل أطراف مختلفة. هناك الكثير من الأشياء التي يمكننا العثور عليها على يوتيوب، بدءاً من مدونات الفيديو اليومية والبرامج التعليمية والترفيهية ومقاطع الفيديو الدعائية للأفلام ومقاطع الفيديو الموسيقية وغير ذلك الكثير (٢٠١٨)، من الإنترنت <https://www.galerinfo.com/pengertian-youtube/>.

تم إنشاء موقع يوتيوب لأول مرة في فبراير ٢٠٠٥، ويقع مقره الرئيسي في سان برونو، كاليفورنيا، الولايات المتحدة. يتألف المؤسسون من ٣ موظفين

أذكاء سابقين في Paypal، وهم تشاد هيرلي وستيفن تشن وجويد كريم. اشترت Google موقع يوتيوب مقابل ١.٦٥ مليار دولار أمريكي، WOW (٢٠١٨)، من الإنترنت (<https://www.galerinfo.com/pengertian-يوتيوب/>).

## ٢. فوائد يوتيوب

يوتيوب هو تطبيق يعرض محتوى مكتوبا وفيديو حول معلومات متنوعة. يوتيوب أيضا قادر على توفير المعلومات في مختلف المجالات. يوتيوب له فوائد عديدة (٢٠١٨)، من الإنترنت (<https://www.galerinfo.com/pengertian-يوتيوب/>)، منها:

### أ. مصادر المعلومات

يمكن أن يكون يوتيوب مصدرا للمعلومات لمعظم الناس. هنا يمكننا العثور على الكثير من المعلومات حول أشياء مختلفة. على سبيل المثال، مراجعة أحد العناصر، والأخبار المفقودة، والمعلومات، ومعلومات حول مناطق الجذب السياحي وغير ذلك الكثير مع تزايد عدد مستخدمي الإنترنت الآن، يمكن أن يصبح مصدرا للمعلومات الدقيقة.

### ب. وسائل الإعلانات

هذه إحدى الفوائد العظيمة لموقع يوتيوب. يمكن أن يكون يوتيوب وسيلة ترويجية لمن لديهم منتجات تريد الترويج لها. يمكنك هنا الترويج لأي شيء، من الخدمات والمنتجات ومناطق الجذب السياحي وما إلى ذلك.

### ج. مصادر المعيشة

يوفر يوتيوب فائدة كثيرة، إذا كان مدعوماً بعدد مشاهدات مما يؤثر أيضا على إيراد مستخدم يوتيوب. هذه فائدة شائعة جدا اليوم.

### ٣. فيديوهات في يوتيوب

أ. تعريف الفيديوهات في يوتيوب

وفقا للمعجم الكبير الإندونيسي، الفيديو هو تسجيلات الصور الحية أو البرامج التلفزيونية التي سيتم بثها على جهاز التلفزيون، أو بعبارة أخرى، يكون الفيديو عبارة عن عرض صورة متحركة مصحوبة بالصوت. الفيديو في الواقع يأتي من اللاتينية، الفيديو - *vidivisum* مما يعني الرؤية (قوة البصر). تعد وسائط الفيديو أحد أنواع الوسائط المرئية والمسموعة (*audio-visual*). وسائط المرئية والمسموعة (*audio-visual*) هو وسيط يعتمد على حاسة السمع والرؤية. الوسائط المرئية والمسموعة (*audio-visual*) هي إحدى الوسائط التي يمكن أن تكون كذلك تستخدم في تعلم الاستماع. هذه الوسيلة يمكن أن تضيف الاهتمام الطلاب في التعلم لأن الطلاب يمكنهم الاستماع وكذلك مشاهدة الصور (أشهد، ٢٠١١، ص. ٤٥).

يقول أزهر أشهد أن مقاطع الفيديو هي صور في الإطار، حيث يتم عرض إطار بإطار من خلال العدسة جهاز العرض ميكانيكيا بحيث تعرض الشاشة صورة حية. عند يمكن استنتاج الفهم أعلاه، أن الفيديو نوع واحد الوسائط السمعية والبصرية التي يمكن أن تصف جسما متحركا مع صوت طبيعي أو صوت مناسب (أشهد، ٢٠١١، ص. ٤٩).

وبناء على مفهوم الذي يراه بعض المحدثين أعلاه يمكن استنتاجه هذا الفيديو هو أحد أنواع الوسائط السمعية والبصرية (*audio-visual*) ويمكنه ذلك يصور كائنا يتحرك مع الصوت الطبيعي أو الصوت المناسب. يعرض الفيديو المعلومات، ويصف العمليات، يشرح المفاهيم المعقدة، يعلم المهارات، تقصير أو إطالة الوقت، والتأثير على المواقف (أشهد، ٢٠١١، ص. ٥٠).



## ب. أنواع الفيديوهات في يوتيوب

يتم تعريف الفيديو على أنه تقنية لالتقاط الصور المتحركة وتسجيلها ومعالجتها. منذ العصور القديمة، استمر الفيديو في تجربة تطورات مختلفة لدعم فعاليته في الاستخدام. وأنواع الفيديوهات بناء على فوائدها (أشهد، ٢٠١١، ص. ٥٥)، منها:

### ١. فيديوهات القصص (*Stories Video*)

هذا النوع من الفيديو هو فيديو يهدف أساساً إلى وصف قصة. على سبيل المثال، يتم بث ذلك على التلفزيون (المسلسلات).

### ٢. فيديوهات الوثائقية (*Documentary Video*)

يعمل هذا النوع من الفيديو على تسجيل حدث قد نعتبره مهما ليطم تخليده، وسيتم استخدامه لاحقاً كبيانات أو مستندات.

### ٣. فيديوهات الأخبار (*News Video*)

يهدف هذا الفيديو إلى نشر للناس. مقاطع الفيديو التي تحتوي على أحداث يمكن نشرها. يصبح مقطع فيديو مفيداً إذا لم يكن محتوى الفيديو الإخباري هذا خدعة ويوفر أخباراً تستحق أن يعرفها المجتمع.

### ٤. فيديوهات التعليمية (*Educational Video*)

يحتوي هذا الفيديو على مادة تعليمية لتسهيل أنشطة التدريس والتعلم على الطلاب. هذا الفيديو فعال أيضاً لأنه يمكن تكراره. هذا النوع من الفيديو مفيد جداً للطلاب للتعلم. لأن مقاطع الفيديو التعليمية قد لا تكون مملة وستجعل الطلاب متحمسين.

## الباب الثالث

### مناقشة نتائج البحث

في هذا البحث، جعلت الباحثة قناة يوتيوب أهلا سمسم لموضوع البحث. والمنهج المستخدم لتحليل هذه القناة هو نظرية سميوطيقية بنظرية رولاند برتاس. التحليل في المناقشة التالية يتوافق مع صياغة المشكلة التي تم عرضها، وهي: (١) ما المعنى الأصلي في قناة يوتيوب أهلا سمسم بنظرية سميوطيقية بنظرية رولاند برتاس؟ (٢) ما المعنى الإضافي في قناة يوتيوب أهلا سمسم بنظرية سميوطيقية بنظرية رولاند برتاس؟

#### أ. المعنى الأصلي في قناة يوتيوب أهلا سمسم

وجدت الباحثة في قناة يوتيوب أهلا سمسم، تقوم الباحثة بوصفها وتحليلها باستخدام نظرية السميوطيقية عند رولاند برتاس. ستبحث الباحثة خمسة فيديوهات في قناة يوتيوب أهلا سمسم باستخدام نظام ERC لروولاند برتاس. وأما المناقشة كما يلي:

#### ١. فيديو ١ (أهلا سمسم : كلمة اليوم: حقيبة)



إستغرق الفيديو الأول حول دقيقة. وشرح هذا الفيديو عن الحوار بين ثلاثة أصدقاء. أعطى احد منهم عن الأسئلة حول المفردات، وأجاب الأخر على

الأسئلة. ويمكن الوصول إلى هذا الفيديو في الرابط التالي

<https://youtu.be/BzVPXL-Eld4>. وأما الحوار بينهم كما يلي:

الصديق الأول : "مرحبا يا أصدقائي، حان وقت كلمة اليوم. ما الكلمة التي أفكر بها."

الصديق الثاني : "نعم، سنحاول معا"

الصديق الأول : "حسنا، سأعطيكم ثلاثة مفاتيح للحال."

الصديق الثالث : "هل تدل على حيوان أم نبات أم جماد؟"

الصديق الأول : "تدل الكلمة على جماد. هذا هو مفتاح حل الأول.

وإليك المفتاح الثاني، أننا نضع فيها الأشياء."

الصديق الثاني : "وجدتها، إنه صندوق"

الصديق الأول : "محاولة جيدة. استمعوا مرة أخرى. تدل الكلمة على

جماد، ونضع فيها الأشياء، أما المفتاح حل الأخير فأنا نضع فيها الكتب

والدفاتير عند الذهاب إلى المدرسة."

الصديق الثالث : "لقد وجدتها، إنها حقيقية."

الصديق الأول : "نعم، أحسنتم."

من الحوار أعلاه، ثم هناك كلمتين تم تحديدها على أنها المعنى الأصلي، وهي

كما يلي:

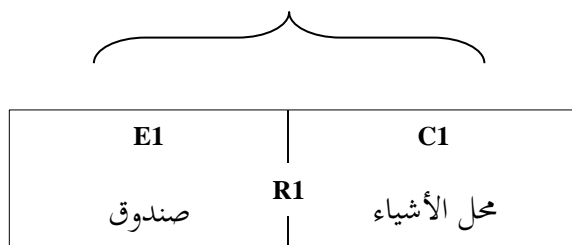
أ. كلمة "صندوق"

إذا تم وصفه، فإن النظام الأساسي للمعنى الأصلي في كلمة "صندوق"

هو كما يلي:

Primary Sign

'Denotation'



اللائحة ٢.١

النتيجة ١ عن المعنى الأصلي

البيان:

E1 = التعبير للنظام الأساسي

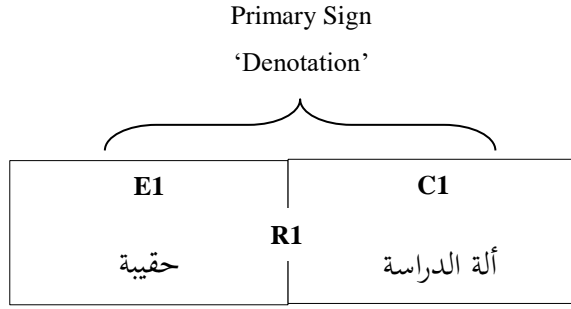
R1 = العلاقة للنظام الأساسي

C1 = المحتوى للنظام الأساسي

بينت اللائحة ٢.١ معنى نظام الإشارة في المستوى الأول أو الأساسي والذي يسمى المعنى الأصلي. تستخدم الباحثة في هذا المثال نظام ERC حيث يرتبط التعبير (E) بالعلاقة (R) لإنتاج المحتوى (C). والنتيجة هي ترتبط كلمة "صندوق" بالعلاقة لإنتاج المحتوى "محل الأشياء".

ب. كلمة "حقيقية"

إذا تم وصفها، فإن النظام الأساسي للمعنى الأصلي في كلمة "حقيقية" هي كما يلي:



اللائحة ٢.٢

النتيجة ٢ عن المعنى الأصلي

البيان:

E1 = التعبير للنظام الأساسي

R1 = العلاقة للنظام الأساسي

C1 = المحتوى للنظام الأساسي

بينت اللائحة ٢.٢ معنى نظام الإشارة في المستوى الأول أو الأساسي والذي يسمى المعنى الأصلي. تستخدم الباحثة في هذا المثال نظام ERC حيث يرتبط التعبير (E) بالعلاقة (R) لإنتاج المحتوى (C). والنتيجة هي ترتبط كلمة "حقيقية" بالعلاقة لإنتاج المحتوى "ألة الدراسة".

٢. فيديو ٢ (أهلا سمس : كلمة اليوم: شجرة)



إستغرق الفيديو الثاني حول دقيقة. وشرح هذا الفيديو عن الحوار بين ثلاثة أصدقاء. أعطى احد منهم عن الأسئلة حول المفردات، وأجاب الآخر على الأسئلة. ويمكن الوصول إلى هذا الفيديو في الرابط التالي <https://youtu.be/0hmpZmxFwMA>. وأما الحوار بينهم كما يلي:

الصديق الأول : "مرحبا يا أصدقائي، حان وقت كلمة اليوم. ما الكلمة التي أفكر بها."

الصديق الثاني : "نعم، سنحاول معا"

الصديق الأول : "حسنا، سأعطيكم ثلاثة مفاتيح لحل."

الصديق الثالث : "هل تدل على حيوان أم نبات أم جماد؟"

الصديق الأول : "تدل الكلمة على نبات. هذا هو مفتاح حل الأول. وإيكم المفتاح الثاني، إن لونه أخضر."

الصديق الثاني : "وجدت الحل... وجدت الحل... إنه خيار"

الصديق الأول : "محاولة جيدة. استمعوا مرة أخرى. تدل الكلمة على نبات، ولونه أخضر، أما المفتاح الأخير فله جثع وأوراق كثير."

الصديق الثالث : "لقد وجدتها، إنها شجرة."

الصديق الأول : "نعم، أحسنتم."

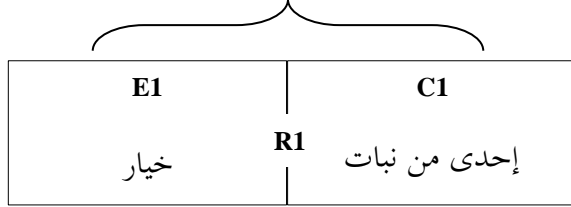
من الحوار أعلاه، ثم هناك كلمتين تم تحديدها على أنها المعنى الأصلي، وهي كما يلي:

أ. كلمة "خيار"

إذا تم وصفه، فإن النظام الأساسي للمعنى الأصلي في كلمة "صندوق" هو كما يلي:

Primary Sign

'Denotation'



اللائحة ٢.٣

النتيجة ٣ عن المعنى الأصلي

البيان:

E1 = التعبير للنظام الأساسي

R1 = العلاقة للنظام الأساسي

C1 = المحتوى للنظام الأساسي

بينت اللائحة ٢.٣ معنى نظام الإشارة في المستوى الأول أو الأساسي والذي يسمى المعنى الأصلي. تستخدم الباحثة في هذا المثال نظام ERC حيث يرتبط التعبير (E) بالعلاقة (R) لإنتاج المحتوى (C). والنتيجة هي ترتبط كلمة "خيار" بالعلاقة لإنتاج المحتوى "إحدى من نبات".

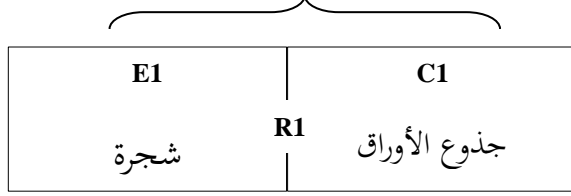
ب. كلمة "شجرة"

إذا تم وصفها، فإن النظام الأساسي للمعنى الأصلي في كلمة "شجرة"

هي كما يلي:

Primary Sign

'Denotation'



اللائحة ٢.٤

النتيجة ٤ عن المعنى الأصلي

البيان:

E1 = التعبير للنظام الأساسي

R1 = العلاقة للنظام الأساسي

C1 = المحتوى للنظام الأساسي

بينت اللائحة ٢.٤ معنى نظام الإشارة في المستوى الأول أو الأساسي والذي يسمى المعنى الأصلي. تستخدم الباحثة في هذا المثال نظام ERC حيث يرتبط التعبير (E) بالعلاقة (R) لإنتاج المحتوى (C). والنتيجة هي ترتبط كلمة "شجرة" بالعلاقة لإنتاج المحتوى "جذوع الأوراق".

٣. فيديو ٣ (أهلا سمسم : كلمة اليوم: يرقة)





إستغرق الفيديو الثالث حول دقيقة. وشرح هذا الفيديو عن الحوار بين ثلاثة أصدقاء. أعطى احد منهم عن الأسئلة حول المفردات، وأجاب الآخر على الأسئلة. ويمكن الوصول إلى هذا الفيديو في الرابط التالي <https://youtu.be/iSMiIWVtQEA>. وأما الحوار بينهم كما يلي:

الصديق الأول : "مرحبا يا أصدقائي، حان وقت كلمة اليوم. ما الكلمة التي أفكر بها."

الصديق الثاني : "نعم، سنحاول معا"

الصديق الأول : "حسنًا، سأعطيكم ثلاثة مفاتيح للحال."

الصديق الثالث : "هل تدل على حيوان أم نبات أم جماد؟"

الصديق الأول : "تدل الكلمة على حيوان. هذا هو مفتاح حل الأول. وإليكم المفتاح الثاني، أن حجمه صغير."

الصديق الثاني : "وجدت الحال... وجدت الحال...، إنها دودة"

الصديق الأول : "محاولة جيدة. استمعوا مرة أخرى. تدل الكلمة على حيوان، وأن حجمه صغير، أما المفتاح الأخير فإنه يكبر ليصبح فراشة."

الصديق الثالث : "لقد وجدتها، إنها يرقة."

الصديق الأول : "نعم، أحسنتم."

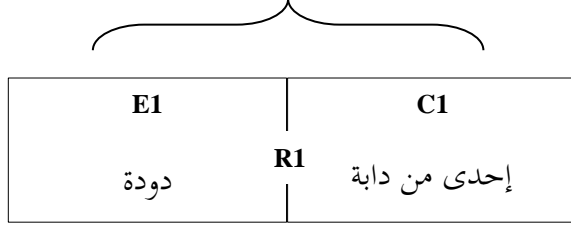
من الحوار أعلاه، ثم هناك كلمتين تم تحديدها على أنها المعنى الأصلي، وهي كما يلي:

أ. كلمة "دودة"

إذا تم وصفها، فإن النظام الأساسي للمعنى الأصلي في كلمة "دودة"

هي كما يلي:

Primary Sign 'Denotation'



اللائحة ٢.٥

النتيجة ٥ عن المعنى الأصلي

البيان:

E1 = التعبير للنظام الأساسي

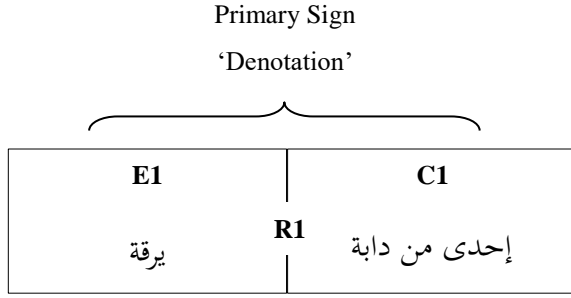
R1 = العلاقة للنظام الأساسي

C1 = المحتوى للنظام الأساسي

بينت اللائحة ٢.٥ معنى نظام الإشارة في المستوى الأول أو الأساسي والذي يسمى المعنى الأصلي. تستخدم الباحثة في هذا المثال نظام ERC حيث يرتبط التعبير (E) بالعلاقة (R) لإنتاج المحتوى (C). والنتيجة هي ترتبط كلمة "دودة" بالعلاقة لإنتاج المحتوى "إحدى من دابة".

ب. كلمة "يرقة"

إذا تم وصفها، فإن النظام الأساسي للمعنى الأصلي في كلمة "يرقة" هي كما يلي:



اللائحة ٢.٦

النتيجة ٦ عن المعنى الأصلي

البيان:

E1 = التعبير للنظام الأساسي

R1 = العلاقة للنظام الأساسي

C1 = المحتوى للنظام الأساسي

بينت اللائحة ٢.٦ معنى نظام الإشارة في المستوى الأول أو الأساسي والذي يسمى المعنى الأصلي. تستخدم الباحثة في هذا المثال نظام ERC حيث يرتبط التعبير (E) بالعلاقة (R) لإنتاج المحتوى (C). والنتيجة هي ترتبط كلمة "يرقة" بالعلاقة لإنتاج المحتوى "إحدى من دابة".

٤. فيديو ٤ (أهلا سمسم: أغنية عادي عادي)



إستغرق الفيديو الرابع حول دقيقتين. وشرح هذا الفيديو عن الغناء بين هادي وبسمة وجاد وأصدقائهم. والمختصر هذا الفيديو هو ليحترم الإختلاف. ويمكن الوصول إلى هذا الفيديو في الرابط التالي <https://youtu.be/OHrbwRxZIXI>. وأما الغناء بينهم كما يلي:

عادي عادي يكون رأيك

بيختلف عن رأيي كثير

حتى ممكن يكون شعورك

بيختلف عن شعوري كثير

رأيك حلو ورأيي حلو

وفي مجال للرأيين

من الغناء أعلاه، ثم هناك ثلاثة جمل تم تحديدها على أنها المعنى الأصلي، وهي كما يلي:

أ. في الجملة "عادي عادي يكون رأيك بيختلف عن رأيي كثير" إذا تم وصفها، فإن النظام الأساسي للمعنى الأصلي في هذه الجملة هي كما يلي:

| Primary Sign<br>'Denotation'                  |   |
|---|---|
| <b>E1</b>                                     | <b>C1</b>                               |
| عادي عادي يكون<br>رأيك بيختلف عن<br>رأيي كثير | احترام الإختلافات في<br>الرأي بين الناس |
| <b>R1</b>                                     |   |

اللائحة ٢.٧

النتيجة ٧ عن المعنى الأصلي

البيان:

E1 = التعبير للنظام الأساسي

R1 = العلاقة للنظام الأساسي

C1 = المحتوى للنظام الأساسي

بينت اللائحة ٢.٧ معنى نظام الإشارة في المستوى الأول أو الأساسي والذي يسمى المعنى الأصلي. تستخدم الباحثة في هذا المثال نظام ERC حيث يرتبط التعبير (E) بالعلاقة (R) لإنتاج المحتوى (C). والنتيجة هي ترتبط جملة عادي عادي يكون رأيك يختلف عن رأي كثير " بالعلاقة لإنتاج المحتوى "احترام الاختلافات في الرأي بين الناس."

ب. في الجملة "حتى ممكن يكون شعورك يختلف عن شعوري كثير" إذا تم وصفها، فإن النظام الأساسي للمعنى الأصلي في هذه الجملة هي كما يلي:

Primary Sign  
'Denotation'

| E1                                      | R1 | C1  |
|---|----|---|
| حتى ممكن يكون شعورك يختلف عن شعوري كثير |    | العديد من المشاعر المختلفة بسبب اختلافات في الرأي |

اللائحة ٢.٨

النتيجة ٨ عن المعنى الأصلي

البيان:

E1 = التعبير للنظام الأساسي

R1 = العلاقة للنظام الأساسي

C1 = المحتوى للنظام الأساسي

بينت اللائحة ٢.٨ معنى نظام الإشارة في المستوى الأول أو الأساسي والذي يسمى المعنى الأصلي. تستخدم الباحثة في هذا المثال نظام ERC حيث يرتبط التعبير (E) بالعلاقة (R) لإنتاج المحتوى (C). والنتيجة هي ترتبط جملة "حتى ممكن يكون شعورك ييختلف عن شعوري كثير" بالعلاقة لإنتاج المحتوى "العديد من المشاعر المختلفة بسبب اختلافات في الرأي".

ت. في الجملة "رأيك حلو ورأيي حلو وفي مجال للرأيين" إذا تم وصفها، فإن النظام الأساسي للمعنى الأصلي في هذه الجملة هي كما يلي:

Primary Sign  
'Denotation'

|   |           |                             |
|---|-----------|-----------------------------|
| <b>E1</b><br>رأيك حلو ورأيي حلو<br>وفي مجال للرأيين | <b>R1</b> | <b>C1</b><br>كل الآراء جيدة |
|---|-----------|-----------------------------|

اللائحة ٣.٩

النتيجة ٩ عن المعنى الأصلي

البيان:

E1 = التعبير للنظام الأساسي

R1 = العلاقة للنظام الأساسي

C1 = المحتوى للنظام الأساسي

بينت اللائحة ٣.٩ معنى نظام الإشارة في المستوى الأول أو الأساسي والذي يسمى المعنى الأصلي. تستخدم الباحثة في هذا المثال نظام ERC حيث يرتبط التعبير (E) بالعلاقة (R) لإنتاج المحتوى (C). والنتيجة هي ترتبط جملة " رأيك حلو ورأيي حلو وفي مجال للرأيين " بالعلاقة لإنتاج المحتوى "كل الآراء جيدة."

#### ٥. فيديو ٥ (أهلا سمس: بسمة وكرة القدم)

إستغرق الفيديو الخامس حول اربعة وعشرون دقائق. وبالتفصيل، المحاورات حوالي اربع عشرة دقائق وأما الألعاب والمقابلات حوالي عشر دقائق. وشرح هذا الفيديو عن مقاطع الحلقات بين بسمة وأصدقائه. والمختصر هذا الفيديو هو يتعلم بسمة وأصدقائه لكرة القدم. ويمكن الوصول إلى هذا الفيديو في الرابط التالي <https://youtu.be/fIX-3PJmbo8>. وأن كثير من الحوارات في هذا الفيديو بين بسمة وأصدقائها، لأن هذا الفيديو مقطوع من الحلقات. ولذلك، سيتم إجراء تحليل المعنى الأصلي والمعنى الإضافي من خلال تضمين من الصور. وأما تحليلها كما يلي:

## أ. الصورة الأولى



الصورة الأولى في الدقيقة ١:٥

بينت هذه الصورة معنى نظام الإشارة في المستوى الأول أو الأساسي والذي يسمى المعنى الأصلي. يظهر جد سعيد جدا، وقال "أنا أحب الأيام أتوكل فيها من الإستيفاء والإستمتاع" وهذه الجملة لها منزلة بالتعبير الأول (E1) ومع وجود العلاقة (R)، ستشكل تلك الجملة المحتوى (C1) وهي "يجب الجد أيامه المليئة بالحماس" ويتضح هذا الحال من وجود صورة التي تظهر مدى سعادة الجد. وهكذا فإن التسلسل يسمى المعنى الأصلي (المستوى الأول).

## ب. الصورة الثانية



الصورة الثانية في الدقيقة ١:٣٢



بينت هذه الصورة معنى نظام الإشارة في المستوى الأول أو الأساسي والذي يسمى المعنى الأصلي. وقال الجد "أنا أساعدك يا بلبل وانت لا تستسلم" وهذه الجملة لها منزلة بالتعبير الأول (E1) ومع وجود العلاقة (R)، ستشكل تلك الجملة المحتوى (C1) وهي "الجد لا يريد أن يرى البلبل يئس عن وجوده ليلعب كرة القدم" ويتضح هذا الحال من وجود صورة التي تظهر تعبير الجد. وهكذا فإن التسلسل يسمى المعنى الأصلي (المستوى الأول).

ج. الصورة الثالثة



الصورة الثالثة في الدقيقة ١:٤٤

بينت هذه الصورة معنى نظام الإشارة في المستوى الأول أو الأساسي والذي يسمى المعنى الأصلي. وقال الجد "وأنتك تستمر في المحاولة أن تصممه شعور بالأسرار لتحقيق هدف المعين وعدم التوقف حتى نصل إليه" وهذه الجملة لها منزلة بالتعبير الأول (E1) ومع وجود العلاقة (R)، ستشكل تلك الجملة المحتوى (C1) وهي "يقنع الجد بلبل بالمحاولة حتى يستطيع أن يلعب كرة القدم" ويتضح هذا الحال من

وجود صورة التي تظهر تعبير الجد. وهكذا فإن التسلسل يسمى المعنى الأصلي (المستوى الأول).

د. الصورة الرابعة



الصورة الرابعة في الدقيقة ٣:٣٠

بينت هذه الصورة معنى نظام الإشارة في المستوى الأول أو الأساسي والذي يسمى المعنى الأصلي. وقالت بسمة "سأتعلم كرة القدم" وهذه الجملة لها منزلة بالتعبير الأول (E1) ومع وجود العلاقة (R)، ستشكل تلك الجملة المحتوى (C1) وهي "ستحاول أن تلعب كرة القدم" ويتضح هذا الحال من وجود صورة التي تظهر تعبير بسمة. وهكذا فإن التسلسل يسمى المعنى الأصلي (المستوى الأول).

هـ. الصورة الخامسة



الصورة الخامسة في الدقيقة ٥:١١

بينت هذه الصورة معنى نظام الإشارة في المستوى الأول أو الأساسي والذي يسمى المعنى الأصلي. وقال غرغور (احدى صديق بسمه) "لا تمسك كرة القدم بيديك" وهذه الجملة لها منزلة بالتعبير الأول (E1) ومع وجود العلاقة (R)، ستشكل تلك الجملة المحتوى (C1) وهي "يحذر كركر لأن بسمه اخطأت في اللعبة" ويتضح هذا الحال من وجود صورة التي تظهر تعبير غرغور. وهكذا فإن التسلسل يسمى المعنى الأصلي (المستوى الأول).

و. الصورة السادسة



الصورة السادسة في الدقيقة ٦:٥٦

بينت هذه الصورة معنى نظام الإشارة في المستوى الأول أو الأساسي والذي يسمى المعنى الأصلي. وقالت بسمه "أنا مصممة" وهذه الجملة لها منزلة بالتعبير الأول (E1) ومع وجود العلاقة (R)، ستشكل تلك الجملة المحتوى (C1) وهي "بسمه عاقدة العزم" ويتضح هذا الحال من وجود صورة التي تظهر تعبير بسمه. وهكذا فإن التسلسل يسمى المعنى الأصلي (المستوى الأول).

ز. الصورة السابعة



الصورة السابعة في الدقيقة ٩:٠٦

بينت هذه الصورة معنى نظام الإشارة في المستوى الأول أو الأساسي والذي يسمى المعنى الأصلي. وقال جاد "عليك أن تضعين الخطة" وهذه الجملة لها منزلة بالتعبير الأول (E1) ومع وجود العلاقة (R)، ستشكل تلك الجملة المحتوى (C1) وهي "يعطي جاد الإقتراحات للتصميم حتى لا تستسلم بسمة ويمكنها أن تلعب كرة القدم على الفور" ويتضح هذا الحال من وجود صورة التي تظهر تعبير جاد. وهكذا فإن التسلسل يسمى المعنى الأصلي (المستوى الأول).

ح. الصورة الثامنة



الصورة الثامنة في الدقيقة ١٠:٠٢

بينت هذه الصورة معنى نظام الإشارة في المستوى الأول أو الأساسي والذي يسمى المعنى الأصلي. وقال الجد "خطة ممتازة يا بلبل، أنا فخور جدا باسراك ومتأكد أنك ستنجح" وهذه الجملة لها منزلة بالتعبير الأول (E1) ومع وجود العلاقة (R)، ستشكل تلك الجملة المحتوى (C1) وهي "يظهر الجد فخره لبلبل" ويتضح هذا الحال من وجود صورة التي تظهر تعبير الجد. وهكذا فإن التسلسل يسمى المعنى الأصلي (المستوى الأول).

ط. الصورة التاسعة



الصورة التاسعة في الدقيقة ١٢:٢٤

بينت هذه الصورة معنى نظام الإشارة في المستوى الأول أو الأساسي والذي يسمى المعنى الأصلي. وقال المو (احدى صديق بسمه) "حاولت بسمه مجددا أن تتعلم ووضعت خطة وقامت بالتحقيق هدف جميل جدا" وهذه الجملة لها منزلة بالتعبير الأول (E1) ومع وجود العلاقة (R)، ستشكل تلك الجملة المحتوى (C1) وهي "يلغ المو جهود لبسمه" ويتضح هذا الحال من وجود صورة التي تظهر تعبير المو. وهكذا فإن التسلسل يسمى المعنى الأصلي (المستوى الأول).

## ي. الصورة العشرة



الصورة العشرة في الدقيقة ١٣:٠٥

بينت هذه الصورة معنى نظام الإشارة في المستوى الأول أو الأساسي والذي يسمى المعنى الأصلي. وقال راح (احدى صديق بسمّة) "شعور التصميم هو شعور بالإسرار ولا يقف حتى يصل الهدف" وهذه الجملة لها منزلة بالتعبير الأول (E1) ومع وجود العلاقة (R)، ستشكل تلك الجملة المحتوى (C1) وهي "يلعب راح لتعريف شعور التصميم" ويتضح هذا الحال من وجود صورة التي تظهر تعبير راح. وهكذا فإن التسلسل يسمى المعنى الأصلي (المستوى الأول).

## ب. المعنى الإضافي في قناة يوتيوب أهلا سمسم

في تحليل البيانات عن المعنى الإضافي الذي وجدتها الباحثة في قناة يوتيوب أهلا سمسم، تقوم الباحثة بتحليلها ووصفها باستخدام النظرية السميوطيقية عند رولاند برتاس. ستبحث الباحثة خمسة فيديوهات في قناة يوتيوب أهلا سمسم باستخدام نظام ERC لرولاندرتاس. وأما المناقشة كما يلي:

## ١. فيديو ١ (أهلا سمس: كلمة اليوم: حقيبة)

إستغرق الفيديو الأول حول دقيقة. وشرح هذا الفيديو عن الحوار بين ثلاثة أصدقاء. أعطى احد منهم عن الأسئلة حول المفردات، وأجاب الآخر على الأسئلة. ويمكن الوصول إلى هذا الفيديو في الرابط التالي <https://youtu.be/BzVPXL-Eld4>. وأما الحوار بينهم كما يلي:

الصديق الأول : "مرحبا يا أصدقائي، حان وقت كلمة اليوم. ما الكلمة التي أفكر بها."

الصديق الثاني : "نعم، سنحاول معا"

الصديق الأول : "حسنًا، سأعطيكم ثلاثة مفاتيح للحال."

الصديق الثالث : "هل تدل على حيوان أم نبات أم جماد؟"

الصديق الأول : "تدل الكلمة على جماد. هذا هو مفتاح حل الأول."

واليكم المفتاح الثاني، أننا نضع فيها الأشياء."

الصديق الثاني : "وجدتها، إنه صندوق"

الصديق الأول : "محاولة جيدة. استمعوا مرة أخرى. تدل الكلمة على

جماد، ونضع فيها الأشياء، أما المفتاح حل الأخير فأننا نضع فيها الكتب

والدفاتير عند الذهاب إلى المدرسة."

الصديق الثالث : "لقد وجدتها، إنها حقيبة."

الصديق الأول : "نعم، أحسنتم."

كما شرح في المستوى الأول بالمعنى الأصلي، مع وجود العلاقة (R)

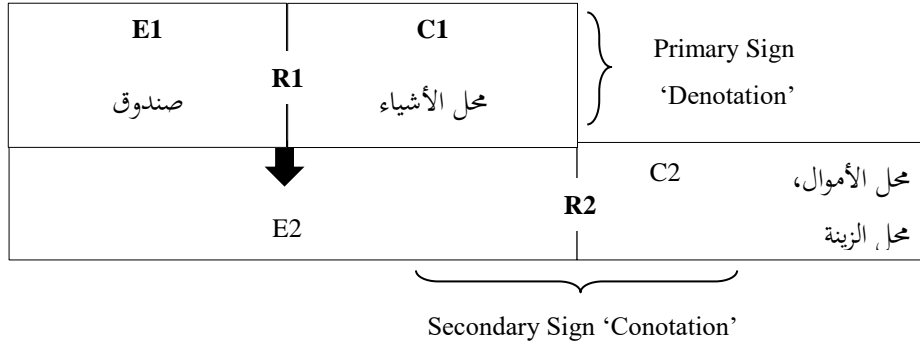
سيطور المستوى الأول إلى المستوى الثاني أو النظام الثانوي يسمى المعنى

الإضافي. وأما الكلمات تم تحديدها على أنها المعنى الإضافي، وهي كما

يلي:

أ. كلمة "صندوق"

إذا تم وصفه، فإن النظام الثانوي للمعنى الإضافي في كلمة "صندوق" هو كما يلي:



اللائحة ٣.١

النتيجة ١ من المعنى الإضافي

البيان:

$E1 =$  التعبير للنظام الأساسي  $E2 =$  التعبير للنظام الثانوي

$R1 =$  العلاقة للنظام الأساسي  $R1 =$  العلاقة للنظام الثانوي

$C1 =$  المحتوى للنظام الأساسي  $C2 =$  المحتوى للنظام الثانوي

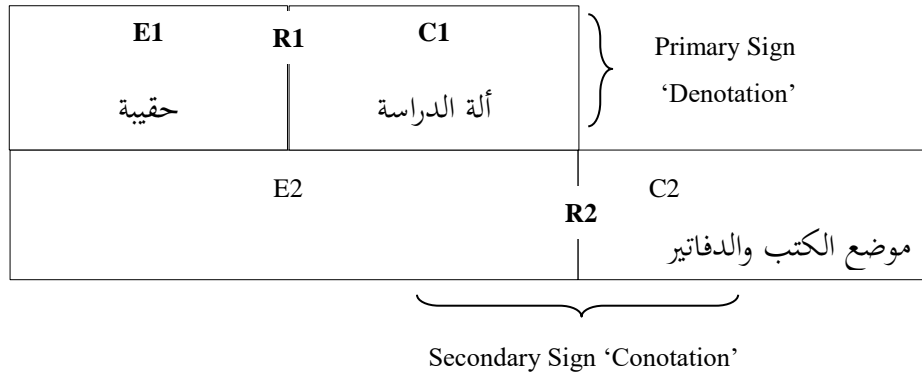
أصبح تطور المعنى للمحتوى فقط وأما ثبت للتعبير.

بينت اللائحة ٣.١ معنى نظام الإشارة في المستوى الثاني أو الثانوي والذي يسمى المعنى الإضافي. في هذا المثال، أصبح التغيير على المحتوى (C) ليس على التعبير (E). إحدى من محل الأشياء تسمى "بصندوق" (E1). وتطور المحتوى (C) في النظام الثانوي "بمحل الأموال ومحل الزينة."



ب. كلمة "حقيقية"

إذا تم وصفها، فإن النظام الثانوي للمعنى الإضافي في كلمة "حقيقية" هي كما يلي:



اللائحة ٣.٢

النتيجة ٢ من المعنى الإضافي

البيان:

E1 = التعبير للنظام الأساسي    E2 = التعبير للنظام الثانوي  
R1 = العلاقة للنظام الأساسي    R1 = العلاقة للنظام الثانوي  
C1 = المحتوى للنظام الأساسي    C2 = المحتوى للنظام الثانوي  
أصبح تطور المعنى للمحتوى فقط وأما ثبت للتعبير.

بينت اللائحة ٣.٢ معنى نظام الإشارة في المستوى الثاني أو الثانوي والذي يسمى المعنى الإضافي. في هذا المثال، أصبح التغيير على المحتوى (C) ليس على التعبير (E). إحدى من ألة الدراسة تسمى

"بحقبة" (E1). وتطور المحتوى (C) في النظام الثانوي "بموضع الكتب والدفاتير."

## ٢. فيديو ٢ (أهلا سمس: كلمة اليوم: شجرة)

إستغرق الفيديو الثاني حول دقيقة. وشرح هذا الفيديو عن الحوار بين ثلاثة أصدقاء. أعطى احد منهم عن الأسئلة حول المفردات، وأجاب الآخر على الأسئلة. ويمكن الوصول إلى هذا الفيديو في الرابط التالي <https://youtu.be/0hmpZmxFwMA>. وأما الحوار بينهم كما يلي:

الصديق الأول : "مرحبا يا أصدقائي، حان وقت كلمة اليوم. ما الكلمة التي أفكر بها."

الصديق الثاني : "نعم، سنحاول معا"

الصديق الأول : "حسنا، سأعطيكم ثلاثة مفاتيح للحال."

الصديق الثالث : "هل تدل على حيوان أم نبات أم جماد؟"

الصديق الأول : "تدل الكلمة على نبات. هذا هو مفتاح حل الأول."

واليكم المفتاح الثاني، إن لونه أخضر."

الصديق الثاني : "وجدت الحال... وجدت الحال... إنه خيار"

الصديق الأول : "محاولة جيدة. استمعوا مرة أخرى. تدل الكلمة على

نبات، ولونه أخضر، أما المفتاح الأخير فله جثع وأوراق كثير."

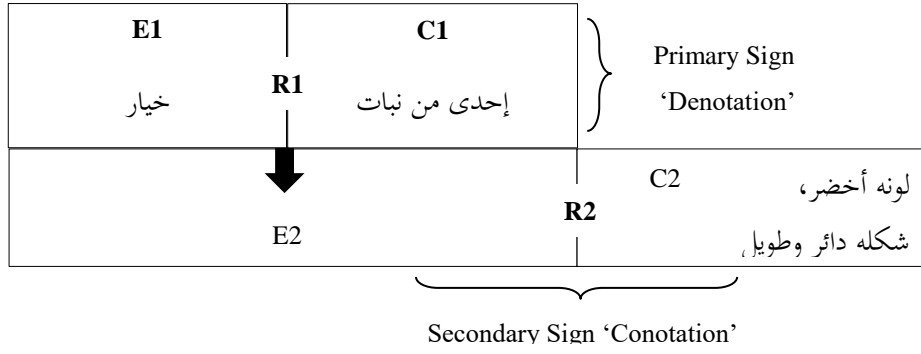
الصديق الثالث : "لقد وجدتها، إنها شجرة."

الصديق الأول : "نعم، أحسنتم."

كما شرح في المستوى الأول بالمعنى الأصلي، مع وجود العلاقة (R) سيتطور المستوى الأول إلى المستوى الثاني أو النظام الثانوي يسمى المعنى الإضافي. وأما الكلمات تم تحديدها على أنها المعنى الإضافي، وهي كما يلي:

أ. كلمة "خيار"

إذا تم وصفه، فإن النظام الثانوي للمعنى الإضافي في كلمة "خيار" هو كما يلي:



اللائحة ٣.٣

النتيجة ٣ من المعنى الإضافي

البيان:

E1 = التعبير للنظام الأساسي = E2 = التعبير للنظام الثانوي

R1 = العلاقة للنظام الأساسي = R1 = العلاقة للنظام الثانوي

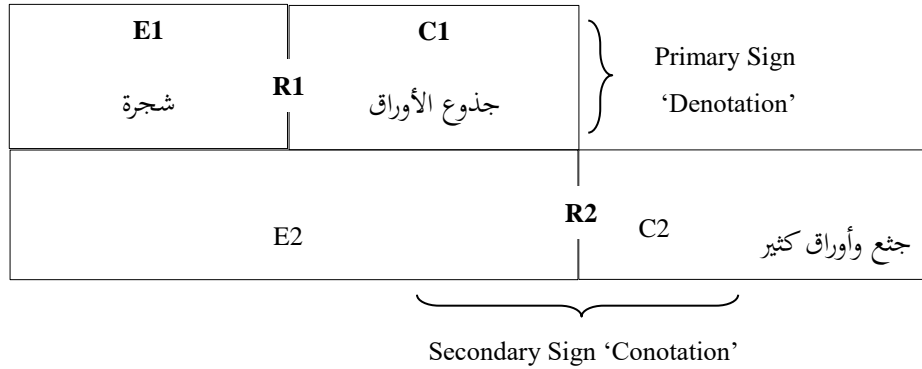
C1 = المحتوى للنظام الأساسي = C2 = المحتوى للنظام الثانوي

أصبح تطور المعنى للمحتوى فقط وأما ثبت للتعبير.

بينت اللائحة ٣.٣ معنى نظام الإشارة في المستوى الثاني أو الثانوي والذي يسمى المعنى الإضافي. في هذا المثال، أصبح التغيير على المحتوى (C) ليس على التعبير (E). إحدى من نبات يسمى "بجيار" (E1). وتطور المحتوى (C) في النظام الثانوي "بلونه أخضر وشكله دائر وطويل".

ب. كلمة "شجرة"

إذا تم وصفها، فإن النظام الثانوي للمعنى الإضافي في كلمة "شجرة" هي كما يلي:



#### اللائحة ٤.٤

النتيجة ٤ من المعنى الإضافي

البيان:

E1 = التعبير للنظام الأساسي = E2 = التعبير للنظام الثانوي  
R1 = العلاقة للنظام الأساسي = R1 = العلاقة للنظام الثانوي  
C1 = المحتوى للنظام الأساسي = C2 = المحتوى للنظام الثانوي  
أصبح تطور المعنى للمحتوى فقط وأما ثبت للتعبير.

بينت اللائحة ٤.٤ معنى نظام الإشارة في المستوى الثاني أو الثانوي والذي يسمى المعنى الإضافي. في هذا المثال، أصبح التغيير على المحتوى (C) ليس على التعبير (E). جذوع الأوراق تسمى "بشجرة" (E1). وتطور المحتوى (C) في النظام الثانوي "بجنع وأوراق كثير".

#### ٣. فيديو ٣ (أهلا سمس: كلمة اليوم: يرقة)

إستغرق الفيديو الثالث حول دقيقة. وشرح هذا الفيديو عن الحوار بين ثلاثة أصدقاء. أعطى احد منهم عن الأسئلة حول المفردات، وأجاب

الأخر على الأسئلة. ويمكن الوصول إلى هذا الفيديو في الرابط التالي

<https://youtu.be/iSMiIWVtQEA>. وأما الحوار بينهم كما يلي:

الصديق الأول : "مرحبا يا أصدقائي، حان وقت كلمة اليوم. ما الكلمة التي أفكر بها."

الصديق الثاني : "نعم، سنحاول معا"

الصديق الأول : "حسنا، سأعطيكم ثلاثة مفاتيح للحال."

الصديق الثالث : "هل تدل على حيوان أم نبات أم جماد؟"

الصديق الأول : "تدل الكلمة على حيوان. هذا هو مفتاح حل الأول. وإليك المفتاح الثاني، أن حجمه صغير."

الصديق الثاني : "وجدت الحال... وجدت الحال...، إنها دودة"

الصديق الأول : "محاولة جيدة. استمعوا مرة أخرى. تدل الكلمة على حيوان، وأن حجمه صغير، أما المفتاح الأخير فإنه يكبر ليصبح فراشة."

الصديق الثالث : "لقد وجدتها، إنها يرقة."

الصديق الأول : "نعم، أحسنتم."

كما شرح في المستوى الأول بالمعنى الأصلي، مع وجود العلاقة (R)

سيتطور المستوى الأول إلى المستوى الثاني أو النظام الثانوي يسمى المعنى

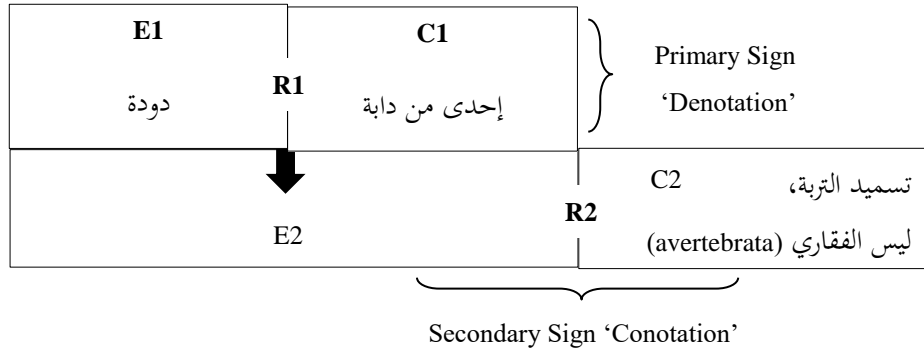
الإضافي. وأما الكلمات تم تحديدها على أنها المعنى الإضافي، وهي كما

يلي:

أ. كلمة "دودة"

إذا تم وصفه، فإن النظام الثانوي للمعنى الإضافي في كلمة " دودة "

هي كما يلي:



### اللائحة ٣.٥

النتيجة ٥ من المعنى الإضافي

البيان:

E1 = التعبير للنظام الأساسي = E2 = التعبير للنظام الثانوي

R1 = العلاقة للنظام الأساسي = R1 = العلاقة للنظام الثانوي

C1 = المحتوى للنظام الأساسي = C2 = المحتوى للنظام الثانوي

أصبح تطور المعنى للمحتوى فقط وأما ثبت للتعبير.

بينت اللائحة ٣.٥ معنى نظام الإشارة في المستوى الثاني أو الثانوي والذي يسمى المعنى الإضافي. في هذا المثال، أصبح التغيير على المحتوى (C) ليس على التعبير (E). إحدى من دابة تسمى "بدودة" (E1). وتطور المحتوى (C) في النظام الثانوي "بتسميد التربة وليس الفقاري".

ب. كلمة "يرقة"

إذا تم وصفها، فإن النظام الثانوي للمعنى الإضافي في كلمة "يرقة" هي

كما يلي:

|                   |           |                           |                                |
|-------------------|-----------|---------------------------|--------------------------------|
| <b>E1</b><br>يرقة | <b>R1</b> | <b>C1</b><br>إحدى من دابة | } Primary Sign<br>'Denotation' |
| <b>E2</b>         |           | <b>R2</b>                 |                                |

Secondary Sign 'Conotation'

#### اللائحة ٤.٦

النتيجة ٦ من المعنى الإضافي

البيان:

E1 = التعبير للنظام الأساسي    E2 = التعبير للنظام الثانوي  
R1 = العلاقة للنظام الأساسي    R1 = العلاقة للنظام الثانوي  
C1 = المحتوى للنظام الأساسي    C2 = المحتوى للنظام الثانوي  
أصبح تطور المعنى للمحتوى فقط وأما ثبت للتعبير.

بينت اللائحة ٤.٦ معنى نظام الإشارة في المستوى الثاني أو الثانوي والذي يسمى المعنى الإضافي. في هذا المثال، أصبح التغيير على المحتوى (C) ليس على التعبير (E). إحدى من دابة تسمى "يرقة" (E1). وتطور المحتوى (C) في النظام الثانوي " أنه يكبر ليصبح فراشة.

#### ٤. فيديو ٤ (أهلا سمس: أغنية عادي عادي)

إستغرق الفيديو الرابع حول دقيقتين. وشرح هذا الفيديو عن الغناء بين هادي وبسمة وجاد وأصدقائهم. والمختصر هذا الفيديو هو ليحترم الاختلاف. ويمكن الوصول إلى هذا الفيديو في الرابط التالي <https://youtu.be/OHrbwRxZIXI>. وأما الغناء بينهم كما يلي:

عادي عادي يكون رأيك  
 بيختلف عن رأيي كثير  
حتى ممكن يكون شعورك  
 بيختلف عن شعوري كثير  
 رأيك حلو ورأيي حلو  
 وفي مجال للرأيين

كما شرح في المستوى الأول بالمعنى الأصلي، مع وجود العلاقة (R) سيتطور المستوى الأول إلى المستوى الثاني أو النظام الثانوي يسمى المعنى الإضافي. وأما الجمل التي تم تحديدها على أنها المعنى الإضافي، وهي كما يلي:

أ. في الجملة "حتى ممكن يكون شعورك بيختلف عن شعوري كثير" إذا تم وصفها، فإن النظام الثانوي للمعنى الإضافي في الجملة "حتى ممكن يكون شعورك بيختلف عن شعوري كثير" هي كما يلي:

|  |    |   |  |
|--|----|---|--|
| E1   | R1 | C1  | Primary Sign<br>'Denotation'                                 |
| حتى ممكن يكون<br>شعورك بيختلف عن<br>شعوري كثير |    | العديد من المشاعر<br>المختلفة بسبب<br>اختلافات في الرأي |  |
| E2   |    | R2  | تنشأ أنواع كثيرة من المشاعر،<br>سواء كانت جيدة أو سيئة<br>C2 |

اللائحة ٣.٧

النتيجة ٧ من المعنى الإضافي



البيان:

E1 = التعبير للنظام الأساسي E2 = التعبير للنظام الثانوي

R1 = العلاقة للنظام الأساسي R1 = العلاقة للنظام الثانوي

C1 = المحتوى للنظام الأساسي C2 = المحتوى للنظام الثانوي

أصبح تطور المعنى للمحتوى فقط وأما ثبت للتعبير.

بينت اللائحة ٣.٧ معنى نظام الإشارة في المستوى الثاني أو الثانوي والذي يسمى المعنى الإضافي. في هذا المثال، أصبح التغيير على المحتوى (C) ليس على التعبير (E). حيث عديد المشاعر المختلفة بسبب اختلافات في الرأي (E1). وتطور المحتوى (C) في النظام الثانوي "تنشأ أنواع كثيرة من المشاعر، سواء كانت جيدة أو سيئة."

ب. في الجملة "رأيك حلو ورأيي حلو وفي مجال للرأيين"

إذا تم وصفها، فإن النظام الثانوي للمعنى الإضافي في الجملة "رأيك حلو ورأيي حلو وفي مجال للرأيين" هي كما يلي:

|                                       |           |                              |                              |
|---------------------------------------|-----------|------------------------------|------------------------------|
| <b>E1</b>                             | <b>R1</b> | <b>C1</b>                    | Primary Sign<br>'Denotation' |
| رأيك حلو رأيي حلو<br>وفي مجال للرأيين |           | كل الآراء جيدة في كل<br>مجال |                              |
| <b>E2</b>                             |           | <b>R2</b>                    | هناك مجالات جيدة أو سيئة     |
|                                       |           | <b>C2</b>                    |                              |

Secondary Sign 'Conotation'

اللائحة ٣.٨

النتيجة ٨ من المعنى الإضافي

البيان:

E1 = التعبير للنظام الأساسي E2 = التعبير للنظام الثانوي

R1 = العلاقة للنظام الأساسي R1 = العلاقة للنظام الثانوي

C1 = المحتوى للنظام الأساسي C2 = المحتوى للنظام الثانوي

أصبح تطور المعنى للمحتوى فقط وأما ثبت للتعبير.

بينت اللائحة ٣.٨ معنى نظام الإشارة في المستوى الثاني أو الثانوي والذي يسمى المعنى الإضافي. في هذا المثال، أصبح التغيير على المحتوى (C) ليس على التعبير (E). حيث كل الآراء جيدة في كل مجال (E1). وتطور المحتوى (C) في النظام الثانوي "هنالك مجالات جيدة أو سيئة."

#### ٥. فيديو ٥ (أهلا سمس: بسمة وكرة القدم)

إستغرق الفيديو الخامس حول اربعة وعشرون دقائق. وبالتفصيل، المحاورات حوالي اربع عشرة دقائق وأما الألعاب والمقابلات حوالي عشر دقائق. وشرح هذا الفيديو عن مقاطع الحلقات بين بسمة وأصدقائه. والمختصر هذا الفيديو هو يتعلم بسمة وأصدقائه لكرة القدم. ويمكن الوصول إلى هذا الفيديو في الرابط التالي <https://youtu.be/fIX-3PJmbo8>.

كما شرح في المستوى الأول بالمعنى الأصلي، مع وجود العلاقة (R) سيتطور المستوى الأول إلى المستوى الثاني أو النظام الثانوي يسمى المعنى الإضافي. وأما الجمل التي تم تحديدها على أنها المعنى الإضافي، وهي كما يلي:

## أ. الصورة الأولى



### الصورة الأولى في الدقيقة ٣:٣٠

بينت هذه الصورة معنى نظام الإشارة في المستوى الأول أو الأساسي والذي يسمى المعنى الأصلي. وقالت بسمه "سأتعلم كرة القدم" وهذه الجملة لها منزلة بالتعبير الأول (E1) ومع وجود العلاقة (R)، ستشكل تلك الجملة المحتوى (C1) وهي "ستحاول أن تلعب كرة القدم" ويتضح هذا الحال من وجود صورة التي تظهر تعبير بسمه. وهكذا فإن التسلسل يسمى المعنى الأصلي (المستوى الأول).

كما ذكر أعلاه، أن هناك المعنى الأصلي، ثم مع العلاقة سيكون هناك المعنى الإضافي وهو تطور للمعنى الأصلي. في المعنى الإضافي، أصبح التغيير على المحتوى (C) ليس على التعبير (E)، ثم يعمل نظام ERC الأول بالمعنى الأصلي كالتعبير في المعنى الإضافي. والنتيجة من تطوير المحتوى هي "أن معنى 'سأتعلم كرة القدم' سيكون له احتمالان، بما في ذلك تعلم اللعب وتعلم المواد" (C2).

## ب. الصورة الثانية



الصورة السادسة في الدقيقة ٥٦:٦

بينت هذه الصورة معنى نظام الإشارة في المستوى الأول أو الأساسي والذي يسمى المعنى الأصلي. وقالت بسمه "أنا مصممة" وهذه الجملة لها منزلة بالتعبير الأول (E1) ومع وجود العلاقة (R)، ستشكل تلك الجملة المحتوى (C1) وهي "بسمه عاقدة العزم" ويتضح هذا الحال من وجود صورة التي تظهر تعبير بسمه. وهكذا فإن التسلسل يسمى المعنى الأصلي (المستوى الأول).

كما ذكر أعلاه، أن هناك المعنى الأصلي، ثم مع العلاقة سيكون هناك المعنى الإضافي وهو تطور للمعنى الأصلي. في المعنى الإضافي، أصبح التغيير على المحتوى (C) ليس على التعبير (E)، ثم يعمل نظام ERC الأول بالمعنى الأصلي كالتعبير في المعنى الإضافي. والنتيجة من تطوير المحتوى هي "أن معنى" أنا مصممة" سيكون له احتمالات، بما في ذلك تقرير جيد أو سيء" (C2).

### ج. الصورة الثالثة



الصورة السابعة في الدقيقة ٩:٠٦

بينت هذه الصورة معنى نظام الإشارة في المستوى الأول أو الأساسي والذي يسمى المعنى الأصلي. وقال جاد "عليك أن تضعين الخطة" وهذه الجملة لها منزلة بالتعبير الأول (E1) ومع وجود العلاقة (R)، ستشكل تلك الجملة المحتوى (C1) وهي "يعطي جاد الإقتراحات للتصميم حتى لا تستسلم بسمة ويمكنها أن تلعب كرة القدم على الفور" ويتضح هذا الحال من وجود صورة التي تظهر تعبير جاد. وهكذا فإن التسلسل يسمى المعنى الأصلي (المستوى الأول).

كما ذكر أعلاه، أن هناك المعنى الأصلي، ثم مع العلاقة سيكون هناك المعنى الإضافي وهو تطور للمعنى الأصلي. في المعنى الإضافي، أصبح التغيير على المحتوى (C) ليس على التعبير (E)، ثم يعمل نظام ERC الأول بالمعنى الأصلي كالتعبير في المعنى الإضافي. والنتيجة من تطوير المحتوى هي "أن معنى 'خطة' سيكون له احتمالات، بما في ذلك خطة جيدة أو سيئة".

## الباب الرابع

### الإختتام

بعد الأبواب السابقة يأتي الباب الرابع وهو يحتوي على الخلاصة والاقتراحات،

وسوف يشرحها الباحثة:

والإقتراحات:

#### أ. الخلاصة

تريد الباحثة أن تبلغ خلاصة النتائج في الباب الثالث، وهي كما يلي:

١. تم العثور على المعنى الأصلي في قناة يوتيوب أهلا سمسم في محادثات الشخصيات والأغاني، لذلك يتم فحصها من حيث الكلمات والجمل باستخدام نظام ERC وستنتج معنى المرحلة الأولى (المعنى الأصلي). وجدت الباحثة ١٩ نتائج المعنى الأصلي التي تحتوي نتائج في نقطة المقاطع، والأغاني، والحلقات في قناة يوتيوب أهلا سمسم.

٢. إن المعنى الإضافي في قناة يوتيوب أهلا سمسم موجود أيضا في محادثات الشخصيات والأغاني، بحيث يتم فحصها من حيث الكلمات والجمل باستخدام نظام ERC وتطوير معنى المرحلة الأولى إلى مرحلة الثانية هي المعنى الإضافي. وجدت الباحثة ١١ نتائج المعنى الإضافي التي تحتوي في نقطة المقاطع، والأغاني، والحلقات في قناة يوتيوب أهلا سمسم.

#### ب. الإقتراحات

لقد تم البحث بعنوان "المعنى الأصلي والمعنى الإضافي في قناة يوتيوب أهلا سمسم (دراسة سميوطيقية بنظرية رولاند برتاس)". وتدرك الباحثة أن هذا البحث بعيد عن الكمال، بل قد يكون العديد من الأخطاء فيه. وقدمت الباحثة الإقتراحات لتنمية هذه الدراسة كما يلي:

١. يصير مرجعا إضافيا لدراسة السيميائية بنظرية رولان بارتس، خاصة في الدراسة المعنى الأصلي والمعنى الإضافي
٢. يصير وسائل إضافة المراجع العلمية في جامعة مولانا مالك ابراهيم مالانج
٣. يصير مرجعا للباحثين في المستقبل
٤. تقترح الباحثة أن الباحث التالي يناقش نظرية رولاند بارت السيميائية بشكل أعمق، مثل نقطة الأسطورية

## قائمة المصادر والمراجع

### أ. المصادر

نصر الدين. الموضوع السيميائي ولعبة المعنى. جامعة بحرين. يرجع في ١ مايو ٢٠١٤

### ب. المراجع العربية

إيكو، أمبيرتو. (٢٠٠٥). السيميائية وفلسفة اللغة. الطبعة الأولى. بيروت: مركز

دراسات الوحدة العربية

بدر، أحمد. (١٩٩٤). أصول البحث العلمي ومناهجه. المكتبة الأكاديمية

بدوي، عبد الرحمن. (١٩٧٧). مناهج البحث العلمي. الطبعة الثالثة. الكويت: شارع

فهد سالم

تشاندر، دانيال. (٢٠٠٨). أسس السيميائية. الطبعة الأولى. بيروت: مركز دراسات

الوحدة العربية

حسن، عبد الرحمن. (٢٠٠٨). أصول البحث العلمي. الأردن: دار الخليج للنشر

والتوزيع

بارت، رولاند. (٢٠١٤). درس السميولوجي. شركة المطبوعات للتوزيع والنشر

بارت، رولاند. (٢٠١٨). مبادئ في علم الأدلة. سورية: دار الحوار للنشر والتوزيع

بارت، رولاند. (٢٠١٨). أسطوريات. سورية: دار الحوار للنشر والتوزيع

بارت، رولاند. (٢٠١٩). عناصر السيميائية، أنساق العلامات وتصنيف المسائل. دار

نينوى للدراسات والنشر والتوزيع

بارت، رولاند. (٢٠١٩). عناصر السيميائية، أنساق العلامات وتصنيف المسائل. دار

نينوى للدراسات والنشر والتوزيع



## ج. المراجع الأجنبية

- Aminudin. (2015). *Semantik Pengantar Studi Tentang Makna*. Bandung: Sinar Baru Algensindo.
- Baramanaluddin dan Kirana. (2019). *A Depiction of Gender Role Denotation of Color in Trolls Movie by Mike Mitchell (a Semiotics Study Base on Roland Barthes)*. UIN Sunan Gunung Djati, Bandung. Sumber: <https://www.moraref.go.id>
- Barthes, Roland. (1981). *Elements of Semiology*. English Translation: Jonathan. New York: Hill and Wang
- Barthes, Roland. (2007). *Petualangan Semiologi*. Terjemahan: Stephanus Aswar Herwinarko. Yogyakarta: Pustaka Pelajar
- Barthes, Roland. (2013). *Mitologi*. Terjemahan: Nurhadi, A. Sihabul Millah. Yogyakarta: Kreasi Wacana.
- Chaer, Abdul. (1990). *Pengantar Semantik Bahasa Indonesia*. Jakarta: Rineka Cipta.
- Djamal, M. (2015). *Paradigma Penelitian Kualitatif*. Yogyakarta: Mitra Pustaka
- Hasan, M. Iqbal. (2002). *Pokok-pokok Materi Metodologi Penelitian dan Aplikasinya*. Bogor: Ghalia Indonesia.
- Hoed, Benny H. (2014). *Semiotik dan Dinamika Sosial Budaya*. Jakarta: Komunitas Bambu.
- Ilhamuddin dan Muallifah. (2011). *Psikologi Anak Sukses, Cara Orangtua Memandu Anak Meraih Sukses*. Cetakan Pertama. Malang: UB Press.
- Kurniawan. (2001). *Semiologi Roland Barthes*. Magelang: Yayasan Indonesiatera.
- Moleong, Lexy. (2014). *Metodologi Penelitian Kualitatif*. Cetakan ketigapuluh tiga. Bandung: PT Remaja Rosdakarya.
- Moleong, Lexy. (2017). *Metodologi Penelitian Kualitatif*. Cetakan ketigapuluh enam. Bandung: PT Remaja Rosdakarya.
- Morisan. (2013). *Teori Komunikasi: Individu Hingga Massa*. Jakarta: Kencana Prenada Media Group.

- Wijayanti dan Syaefuddin. (2019). Representasi Korban Covid-19 dalam Foto Jurnalistik di Instagram @Joshirwandi (Analisis Semiotik Roland Barthes). *Jurnal Dakwah dan Komunikasi*. IAIN Syekh Nurjati, Cirebon. Sumber: <https://www.moraref.go.id>
- Mahsun. (2005). *Metode Penelitian Bahasa; Tahapan Strategi, Metode, dan Tekniknya*. Jakarta: PT. Raja Persada.
- Muhammad. (2011). *Metode Penelitian Bahasa*. Cetakan Pertama. Jogjakarta: Ar-Ruzz Media.
- Noth, W. (1995). *The Handbook of Semiotics*. Indiana University Press.
- Piliang, Yasraf Amir. (2001). *Sebuah Dunia yang Menakutkan: Mesin-Mesin Kekerasan dalam Jagat Raya Chaos*. Bandung: Mizan.
- Piliang, Yasraf Amir. (2012). *Semiotika dan Hiper Semiotika*. Bandung: Matahari.
- Sobur, Alex. (2001). *Analisis Teks Media: Suatu Pengantar untuk Analisis Wacana, Analisis Semiotik, dan Analisis Framing*. Bandung: Rosda Karya.
- Sobur, Alex. (2006). *Semiotika Komunikasi*. Bandung: PT. Remaja Rosdakarya.
- Sugiono. (2017). *Metode Penelitian Pendidikan*. Bandung: Alfabeta, CV.
- Sunardi, St. (2004). *Semiotika Negativa*. Yogyakarta: Penerbit Buku Baik
- Tinarbuko, Sumbo. (2009). *Semiotika Komunikasi Visual*. Yogyakarta: Jalasutra.
- Widoyoko, Eko Putro. (2012). *Teknik Penyusunan Instrumen Penelitian*. Cetakan Pertama. Yogyakarta: Pustaka Pelajar.
- Zoest, Aart Van. (1993). *Semiotika; Tentang Tanda, Cara Kerjanya, dan Apa yang Kita Lakukan Dengannya*. Jakarta: Yayasan Sumber Agung.

## د. المواقع من الإنترنت

- <https://youtu.be/fIX-3PJmbo8>, diakses pada 10-05-2021
- <https://youtu.be/BzVPXL-Eld4>, diakses pada 12-05-2021
- <https://youtu.be/0hmpZmxFwMA>, diakses pada 15-05-2021
- <https://youtu.be/iSMiIWVtQEA>, diakses pada 16-05-2021
- <https://youtu.be/OHrbwRxZIXI>, diakses pada 17-05-2021
- <https://www.galerinfo.com/pengertian-youtube/>, diakses pada 05-05-2021

## سيرة ذاتية

نور الأولياء نيزا ألفة ولدت في بوندووصو في التاريخ ١١ اغسطس ١٩٩٩ م. تخرجت في المدرسة الإبتدائية الحكومية باكيسان ١ في بوندووصو سنة ٢٠١١، ثم التحقت بالمدرسة المتوسطة الحكومية الإسلامية بوندووصو ٢ وتخرجت فيها سنة ٢٠١٤، ثم التحقت بالمدرسة الثانوية الحكومية الإسلامية بوندووصو، جاوى الشرقية وتخرجت فيها سنة ٢٠١٧، ثم التحقت بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج، جاوى الشرقية حتى حصلت على درجة سرجانا (S-) (1) في قسم اللغة العربية وأدبها سنة ٢٠٢١ م.

